

Y Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon a Chysylltiadau Rhyngwladol – 18 Ionawr 2023

Gweinidog yr Economi a'r Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip

Memorandwm ar gynigion y Gyllideb Ddrafft ar gyfer 2023-24

1.0 Cyflwyniad

Mae'r papur hwn yn darparu gwybodaeth i'r Pwyllgor am ein cynlluniau gwariant fel Gweinidog yr Economi a Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip mewn perthynas â'r cyllidebau diwylliant, y diwydiannau creadigol, treftadaeth a chwaraeon o fewn ein portffolio. Amlinellir y cynlluniau gwariant yn y Gyllideb ddrafft ar gyfer 2023-24, a gyhoeddwyd ar 13 Rhagfyr 2022. Mae'r papur hwn hefyd yn rhoi diweddariad ar feysydd penodol sydd o ddiddordeb i'r Pwyllgor.

Ceir dadansoddiad o'r newidiadau i'r dyraniadau cyllidebol (fel y bônt yn berthnasol i'r Celfyddydau, Diwylliant, Treftadaeth, y Diwydiannau Creadigol a Chwaraeon) yn ôl maes gwariant, Cam Gweithredu a Llinell Wariant yn y Gyllideb ar gyfer 2023-24 a blynyddoedd wedyn yn **Atodiad A**.

Hefyd ceir sylwadau yn egluro'r newidiadau i bob Cam Gweithredu sy'n berthnasol i'r Pwyllgor hwn yn **Atodiad B**. Darparwyd esboniad naratif tryloyw er mwyn egluro cynnydd a gostyngiadau, lle na chwmpesir hynny yn y papur tystiolaeth. Mae hyn ond yn cwmpasu'r cyllidebau y craffwyd arnynt fel rhan o'r pwyllgor hwn. Rhoddir rhagor o fanylion am benderfyniadau ynghylch y gyllideb yn y diweddariadau ar feysydd sydd o ddiddordeb i'r Pwyllgor.

1.1 Sylwadau ar Gamau Gweithredu a manylion am ddyraniadau'r Llinellau Gwariant yn y Gyllideb (BEL) Cyllideb Adnoddau a Chyfalaf – Prif Grŵp Gwariant yr Economi

Yn y tabl isod rhoddir trosolwg o'r cynlluniau dangosol ar gyfer Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg a gyhoeddwyd yng Nghyllideb ddrafft 2023-24

| Prif Grŵp Gwariant yr Economi – Crynodeb | 2022-23 Cyllideb Derfynol Mawrth 2022 | 2023-24 Cyllideb Derfynol Ddangosol Mawrth 2022 | 2023-24 Newidiadau | 2023-24 Cyllideb Ddrafft Rhagfyr 2022 | 2024-25 Cyllideb Derfynol Ddangosol Mawrth 2022 | 2024-25 Newidiadau | 2024-25 Cyllideb Derfynol Ddangosol Rhagfyr 2022 |
|--|---------------------------------------|---|--------------------|---------------------------------------|---|--------------------|--|
| Adnodd | 402,421 | 416,582 | 30,901 | 447,483 | 432,688 | 30,860 | 463,548 |
| Cyfalaf | 82,792 | 106,187 | 0 | 106,187 | 81,608 | 0 | 81,608 |
| Cyfanswm yr Adnoddau a Chyfalaf | 485,213 | 522,769 | 30,901 | 553,670 | 514,296 | 30,860 | 545,156 |
| AME Adnoddau | 45,525 | 45,525 | 13,000 | 58,525 | 45,525 | 13,000 | 58,525 |
| AME Cyfalaf | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | |
|--|---------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|
| Cyfanswm AME | 45,525 | 45,525 | 13,000 | 58,525 | 45,525 | 13,000 | 58,525 |
| Cyfanswm – Prif Grŵp Gwariant yr Economi | 530,738 | 568,294 | 43,901 | 612,195 | 559,821 | 43,860 | 603,681 |

Adnodd

Ar gyfer adnoddau, mae llinell sylfaen 2022-23 ar gyfer Cyllideb ddrafft 2023-24 yn adlewyrchu'r Gyllideb Derfynol.

Mae cyllideb Adnoddau Prif Grŵp Gwariant yr Economi wedi cynyddu £30.901m yn 2022-23 o gymharu â llinell sylfaen cyllideb derfynol ddangosol 2023-24, gyda chynnydd pellach o £78.6m yn 2023-24.

Crynhwir cyfanswm y dyraniadau adnoddau ychwanegol ar gyfer pob blwyddyn ariannol yn y tabl isod:

| Yr Economi: Dyraniadau'r Gyllideb Adnoddau | Llinell Wariant yn y Gyllideb | 2023-24 £000 | 2024-25 £000 |
|---|--|-----------------|-----------------|
| Prentisiaeth | Prentisiaethau | 18,000 | 18,000 |
| <i>Cynnydd chwyddiannol mewn costau byw - cyflog a chyfleustodau mewn Cyrff Hyd Braich:</i> | | | |
| Llyfrgell Genedlaethol Cymru | Llyfrgell Genedlaethol Cymru | 677 | 828 |
| Amgueddfa Cymru | Amgueddfa Cymru | 1,574 | 1,878 |
| Cyngor Celfyddydau Cymru | Cyngor Celfyddydau Cymru | 133 | 202 |
| Y Comisiwn Brenhinol | Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru | 60 | 92 |
| Chwaraeon Cymru | Chwaraeon Cymru | 242 | 360 |
| Staff a ariennir gan grant mewn Cyrff Hyd Braich | Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol | 43 | 47 |
| Cadw | Cadw | 540 | 720 |
| Gyrfa Cymru | Cyflogadwyedd Gan Gynnwys y Warrant i Bobl Ifanc | 1,231 | 1,873 |
| <i>Pwysau chwyddiannol costau byw – treftadaeth leol, diwylliant a chwaraeon:</i> | | | |
| Cyngor Celfyddydau Cymru | Cyngor Celfyddydau Cymru | 500 | |
| Chwaraeon Cymru | Chwaraeon Cymru | 500 | |
| Diwylliant Lleol | Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol | 250 | |
| Cadw a threftadaeth leol | Cadw | 250 | |
| Cyfanswm dyraniadau referniw o Gronfeydd wrth Gefn | | 24,000 | 24,000 |
| Cymunedau am waith – heb fod yn arian parod | Cymunedau am Waith | 5 | -36 |
| Cyfanswm dyraniadau Heb Fod yn Arian Parod o Gronfeydd wrth Gefn | | 5 | -36 |
| Llai: Cyfraniad Prif Grŵp Gwariant yr Economi at ymarfer ailflaenoriaethu Llywodraeth Cymru (rhoddir gwybodaeth am feysydd rhaglenni lle mae cyllid wedi'i ailflaenoriaethu ar gyfer cyllidebau | Amrywiol | -7,166 | -7,166 |

| | | | |
|--|--------------------|---------------|---------------|
| sy'n berthnasol i'r pwyllgor hwn yn Atodiad A ac Atodiad B) | | | |
| Cyfanswm y Refeniw Net o Gronfeydd wrth Gefn ar gyfer y Prif Grŵp Gwariant | | 16,839 | 16,798 |
| Trosglwyddiad i Brif Grŵp Gwariant yr Economi a Phrif Grŵp Gwariant Llywodraeth Leol (Grant y Comisiynydd Plant) | Cymunedau am Waith | 14,062 | 14,062 |
| Cyfanswm y Dyraniadau i'r Prif Grŵp Gwariant | | 30,901 | 30,860 |

Mae cyfanswm y dyraniad refeniw ar gyfer diwylliant dros dair blynedd o'r Cytundeb Cydweithio, sef £27m, wedi'i gynnal.

Mae Llywodraeth Cymru wedi cynnal ymarfer ailflaenoriaethu er mwyn rhyddhau cyllid o bortffolios i'w ailddyrrannu ar draws y Llywodraeth. Yr egwyddorion wrth wraidd yr ymarfer ailflaenoriaethu hwn oedd pennu cyllideb gytbwys, diogelu gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen a diogelu'r Rhaglen Llywodraethu.

O ganlyniad i'r ymarfer hwn, mae cynlluniau'r gyllideb ddrafft yn adlewyrchu'r penderfyniad i drosglwyddo £7.166m o Brif Grŵp Gwariant yr Economi yn ôl i gronfeydd canolog wrth gefn yn 2023-24, gyda gostyngiadau yn cael eu cynnwys yn y llinell sylfaen ar gyfer 2024-25. Crynhoir y newidiadau hyn ar gyfer llinellau yn y gyllideb sy'n berthnasol i'r pwyllgor hwn yn **Atodiad A ac Atodiad B**.

Cyfalaf

Cyllideb gyfalaf yr Economi yw £106.2m ar gyfer blwyddyn ariannol 2023-24 ac £81.6m ar gyfer 2024-25. Ni fu unrhyw newidiadau i'r dyraniadau fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)

Mae'r gyllideb AME, sef £58.525m, yn darparu ar gyfer taliadau sydd y tu hwnt i reolaeth y portffolio, megis amhariadau ar y portffolio eiddo, amrywiadau mewn prisiau pensiwn ar gyfer Amgueddfa Cymru, Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Chwaraeon Cymru a Gyrfa Cymru. Cytunir ar y gyllideb hon â'r Trysorlys bob blwyddyn ac fe'i hariennir yn llawn. Mae ffigurau Cyllideb ddrafft AME yn adlewyrchu'r rhagamcanion a gyflwynwyd i'r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol ym mis Awst 2022.

Rhagolwg 2022-23

Fel yr amlinellir yn **Atodiad A**, yr alldro refeniw rhagamcanol ar gyfer 2022-23 yw £128.618m, o gymharu â'r Gyllideb Atodol Gyntaf, sef £123.505m. **Mae'r amrywiad o £5.113m i'w briodoli i £2.6m a ryddhawyd ar gyfer Cymru Greadigol, pwysau cyflog yn cyfateb i £1.147m ar gyfer Cyrff Hyd Braich sy'n ymwneud â Diwylliant a Chwaraeon a chynnydd mewn prisiau ynni yn cyfateb i £1.3m mewn perthynas ag Amgueddfa Cymru a Llyfrgell Genedlaethol Cymru.**

Yr alldro cyfalaf rhagamcanol ar gyfer 2022-23 yw £43.982m, o gymharu â'r Gyllideb Atodol Gyntaf, sef £42.124m. **Mae'r amrywiad i'w briodoli i ddamperi tân gwerth £0.5m ar gyfer Llyfrgell Genedlaethol Cymru.**

Alldro Terfynol 2021-22

Cofnodwyd alldro o £172.809m ar gyfer cyllidebau adnoddau diwylliant, twristiaeth a chwaraeon ar gyfer blwyddyn ariannol 2021-22.

Cofnodwyd alldro o £71.042m ar gyfer cyllideb cyfalaf diwylliant, twristiaeth a chwaraeon ar gyfer blwyddyn ariannol 2021-22.

1.2 Newidiadau i'r Gyllideb

Adnodd

Mae cyllideb Adnoddau ar gyfer y cyllidebau sy'n berthnasol i'r Pwyllgor hwn wedi cynyddu £3.618m yn 2023-24 o gymharu â llinell sylfaen cyllideb derfynol ddangosol 2023-24, gyda chynnydd pellach o £2.976m yn 2024-25. Mae'r cynnydd yn ymwneud â dyraniadau ychwanegol i ddarparu ar gyfer cynnydd mewn cyflogau a chwyddiant yn ein Cyrff Hyd Braich ond cânt eu gwrthbwysu gan ostyngiadau o ganlyniad i ymarfer ailflaenoriaethu Llywodraeth Cymru.

Fel rhan o gyfraniad Prif Grŵp Gwariant yr Economi at yr ymarfer ailflaenoriaethu, bu gostyngiad o 1.1% mewn refeniw i Cymru Greadigol a phob Corff Hyd Braich sy'n ymwneud â Diwylliant a Chwaraeon (Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Amgueddfa Cymru, Cyngor Celfyddydau Cymru, Chwaraeon Cymru a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru) gan gynnwys gostyngiad ar gyfer Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru. Ar y cyfan, mae'r dyraniad adnoddau i'r Cyrff Hyd Braich yn 2023-24 wedi cynyddu. Mae £12m ychwanegol wedi'i ddarparu yn y gyllideb ddrafft hon ar gyfer 2023-24 a 2024-25 (£6m y flwyddyn) er mwyn helpu â phwysau costau byw. Bydd hyn yn galluogi pob Corff Hyd Braich sy'n ymwneud â Diwylliant a Chwaraeon a Cadw (sydd o fewn Llywodraeth Cymru) i gynnig dyfarniad cyflog cyfunedig i'w staff sy'n debyg i'r un a wnaed gan Lywodraeth Cymru a chyflawni ymrwymadau i sicrhau cyflogau cyfartal i'r staff ar y cyflog lleiaf.

Bydd y cyllid ychwanegol hwn hefyd yn mynd i'r afael â phwysau chwyddiannol eraill yn y sector diwylliant a'r sector chwaraeon, yn arbennig costau eithriadol cyfleustodau yn Amgueddfa Cymru, Llyfrgell Genedlaethol Cymru a Cadw, yn ogystal â chyllid a ddarperir er mwyn helpu sefydliadau annibynnol lleol a sefydliadau yn y trydydd sector sy'n ymwneud â'r celfyddydau, amgueddfeydd, llyfrgelloedd cymunedol, treftadaeth a chwaraeon i dalu costau chwyddiannol ychwanegol.

Mae'r dyraniad gwerth £8m ar gyfer diwylliant yn y Cytundeb Cydweithio ym mlwyddyn ariannol 2023-24 wedi'i gynnal.

Cyfalaf

Mae'r cyllidebau cyfalaf sy'n berthnasol i'r Pwyllgor hwn yn £51.939m ar gyfer blwyddyn ariannol 2023-24. Ni fu unrhyw newidiadau i'r dyraniadau hyn fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)

Y gyllideb AME ar gyfer gweithgarwch sy'n berthnasol i'r Pwyllgor hwn yw £29m ac mae'n darparu ar gyfer taliadau sydd y tu hwnt i reolaeth y portffolio, megis amhariadau ar y portffolio eiddo ac amrywiadau mewn prisiau pensiwn ar gyfer Amgueddfa Cymru, Llyfrgell Genedlaethol Cymru a Chwaraeon Cymru. Cytunir ar y gyllideb hon â'r Trysorlys bob blwyddyn ac fe'i hariennir yn llawn. Mae ffigurau Cyllideb ddrafft AME yn adlewyrchu'r rhagamcanion a gyflwynwyd i'r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol ym mis Awst 2022.

Rhoddir manylion pellach am gyllid yn Llinellau Gwariant yn y Gyllideb (sy'n berthnasol i'r Pwyllgor hwn) isod.

Mae buddsoddi yn ein hasiantaethau mewnol, ein sefydliadau cenedlaethol a'n sectorau lleol yn hanfodol ac mae'n cydnabod pwysigrwydd y celfyddydau, diwylliant, chwaraeon a threftadaeth ar gyfer ein nodau llesiant, sef: Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu; Cymru iachach a Chymru o gymunedau cydlynus. Mae buddsoddi yng nghynaliadwyedd hirdymor ein sefydliadau cenedlaethol yn dangos ein hymrwymiad i ddiogelu ein diwylliant a'n treftadaeth ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol a'n hymrwymadau i sicrhau bod y sefydliadau hyn yn adlewyrchu'r cymunedau amrywiol ledled Cymru yn well. Mae datgarboneiddio yn flaenoriaeth i'r penderfyniadau cyllidebol er mwyn cyflawni [Sero Net Cymru](#) a galluogi'r sefydliadau i fynd i'r afael â phryderon amgylcheddol, yn enwedig allyriadau CO2 ac effeithlonrwydd ynni. Yn ystod y pandemig mae'r sefydliadau wedi addasu eu cynnig i'r cyhoedd drwy sicrhau bod mwy o'u casgliadau ar gael yn ddigidol, ac wedi dechrau cynnig rhaglenni addysgol ac adloniant ar-lein er mwyn i unigolion a theuluoedd fwynhau diwylliant a threftadaeth gartref. Bydd y cyllidebau cyfalaf yn galluogi rhagor o fuddsoddiad mewn technoleg ar gyfer adfer, mynediad ehangach a chadwraeth casgliadau. Mae'r dyraniadau ychwanegol o'r Cytundeb Cydweithio yn arbennig o bwysig er mwyn helpu i ddatblygu'r mentrau hyn.

Asiantaethau mewnol:

Mae'r brand Cymru Greadigol yn cefnogi'r strategaeth ryngwladol wrth godi proffil Cymru i'r byd, nid yn unig fel canolfan rhagoriaeth greadigol, ond fel lle gwych i ymweld ag ef a byw ynddo. Mae buddsoddiad creadigol a diwylliannol yn hanfodol ar gyfer adfywio ledled Cymru a bydd y cyllid o £15 miliwn dros dair blynedd yn cefnogi cynyrchiadau a mentrau Cymraeg a Saesneg.

Mae rhaglenni datblygu a chadwraeth sylweddol ar y gweill ar gyfer ein safleoedd treftadaeth gyda chyllideb o £30 miliwn i Cadw dros dair blynedd, gan gynnwys rhaglenni yng Nghastell Caernarfon a Chastell Caerffili.

Sefydliadau diwylliannol cenedlaethol:

Yn 2023-24, byddwn yn darparu refeniw gwerth **£78.216m** a chyfalaf gwerth **£7,650m** gyda'i gilydd i'n pedwar corff diwylliannol cenedlaethol (Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Amgueddfa Cymru, Cyngor Celfyddydau Cymru a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru) a Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru. Oherwydd y cynnydd ar gyfer pwysau costau byw, mae hyn yn cyfateb i gynnydd o £3,511m yn gyffredinol mewn refeniw. Mae'r cynnydd hwn mewn refeniw yn galluogi'r cyrff i gynnig dyfarniad cyflog cyfunedig tebyg i'r un yn Llywodraeth Cymru a mynd i'r afael ag ymrwymadau ynglŷn â chyflogau cyfartal a chwyddiant cyfleustodau. Ar gyfer cyfalaf, rydym wedi dyrannu £5m i Amgueddfa Cymru a £2m i Lyfrgell Genedlaethol Cymru er mwyn cefnogi'r gwaith o gynnal a chadw eu hystadau hanesyddol a symiau bach i'r tri chorff arall. Rydym hefyd

wedi dyfarnu cyllid ar gyfer prosiectau penodol a enwir yn y Rhaglen Lywodraethu, gweithgarwch digideiddio a gweithgarwch datgarboneiddio o'r dyraniadau ar gyfer Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol. Caiff y rhain eu nodi yn y Gyllideb Atodol Gyntaf.

Diwylliant:

Bydd cyllideb cymorth i ddiwylliant a chwaraeon lleol gwerth £6.429m mewn referniw a £21.5m mewn cyfalaf yn 2023/24 yn cefnogi'r strategaeth ar gyfer diwylliant a buddsoddiadau mewn theatrau ac amgueddfeydd a'r sectorau diwylliant ehangach, gan gynnwys helpu gyda phwysau costau byw. Mae'r cyllid hwn yn cynnwys referniw gwerth £2.8m o'r Cytundeb Cydweithio a chyfalaf gwerth £21m o'r Cytundeb Cydweithio. Mae hwn yn fuddsoddiad sylweddol yn y sectorau diwylliant lleol. Mae'n darparu ar gyfer yr ymrwymadau yn ein Rhaglen Lywodraethu sy'n ymwneud â chydaddoldeb hiliol a rhoi Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol ar waith, y pedwar buddsoddiad cyfalaf strategol mawr, darpariaeth ar gyfer buddsoddiadau yn y gwaith o ddatblygu ein cyrff diwylliannol cenedlaethol a'r gwaith o ddatblygu ein sectorau diwylliant lleol, yn arbennig amgueddfeydd a chasgliadau. Rydym yn rhagweld y byddwn yn ymestyn ein cynllun Grantiau Trawsnewid Cyfalaf er mwyn cynnwys dyfarniadau i gefnogi gweithgarwch datgarboneiddio, mentrau digidol, buddsoddiadau llai o faint i wella mynediad i amrywiaeth ehangach o sefydliadau a chanolbwyntio ar fynd i'r afael ag anghydraddoldebau, yn arbennig anghydraddoldebau hiliol, ac rydym wedi cytuno ar gyllid i Gyngor Celfyddydau Cymru er mwyn cefnogi datblygiadau cyfalaf mewn theatrau, neuaddau cyngerdd a lleoliadau perfformio. Rydym wedi cadarnhau £11.5m ar gyfer ailddatblygu Theatr Clwyd yn 2023/24.

Chwaraeon:

Bydd y gyllideb gyfalaf flynyddol o £8 miliwn yn darparu buddsoddiad sylweddol mewn cyfleusterau chwaraeon cymunedol ac elitaidd i ddarparu amgylcheddau modern a chynaliadwy ar gyfer cymryd rhan mewn chwaraeon, i feithrin a datblygu athletwyr talentog. Bydd hefyd yn sicrhau bod Cymru mewn sefyllfa dda i gystadlu'n rhyngwladol ac i helpu i gynnal digwyddiadau rhyngwladol, gan ddarparu cyfle unigryw i hyrwyddo brand Cymru ar y llwyfan rhyngwladol yn y dyfodol. Mae £9m (£3m y flwyddyn) wedi'i ddarparu gan y Cytundeb Cydweithio.

Mae diwylliant, treftadaeth, y diwydiannau creadigol, yr amgylchedd hanesyddol a chwaraeon yn elfennau hanfodol o'n bywyd cenedlaethol ac yn rhan annatod o'n llesiant meddyliol a chorfforol unigol a thorfol. Mae amgueddfeydd, archifau, llyfrgelloedd, clybiau celfyddydau a chwaraeon, cyfleusterau a safleoedd hanesyddol yn ganolbwynt i lawer o gymunedau ledled Cymru. Mae bron ein holl gymorth i'r sectorau hyn yn helpu pobl i gael mynediad at yr elfennau gorau o Gymru a'u mwynhau, gan wella ansawdd bywyd, yn ogystal â'n haddysg, ein hanes, ein heconomi ymwelwyr a'n lle yn y byd. Mae diwylliant yn un o Nodau Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, ac mae'n hanfodol er mwyn cyflawni'r chwe nod arall, o ran yr hyn y gall gyfrannu tuag at fywyd ehangach a'r economi.

Yr hyn y byddwn yn ei wneud a sut y byddwn yn gwneud hynny

Mae [Rhaglen Lywodraethu 2021 – 2026](#) yn cydnabod y rôl hanfodol y mae'r sectorau hyn yn ei chyflawni. Gweler adran 4.0 am ragor o wybodaeth.

Er mwyn inni allu diogelu ein meysydd allweddol, rydym wedi cynnal ymarfer ailflaenoriaethu er mwyn rhyddhau cyllid o'n cynlluniau presennol ac ailganolbwyntio ein

hadnoddau cyfyngedig ar y meysydd hynny sydd eu hangen fwyaf. Mae hyn yn sicrhau y caiff pob punt a fuddsoddir yr effaith gadarnhaol fwyaf. Wrth wneud hyn, rydym yn cydnabod y caiff hyn effeithiau negyddol ar y meysydd hynny y mae cyllid wedi cael ei ailflaenoriaethu ohonynt.

Yr egwyddorion a fu wrth wraidd yr ymarfer ailflaenoriaethu hwn yn wreiddiol oedd pennu cyllideb gytbwys, diogelu gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen a diogelu'r Rhaglen Lywodraethu.

Gan ddefnyddio cyllid a ryddhawyd o'r ymarfer ailflaenoriaethu, ynghyd â newidiadau cadarnhaol i'n setliad cyffredinol o ganlyniad i Ddatganiad yr Hydref, rydym wedi targedu dyraniadau ychwanegol at ddiogelu gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen a chyflawni'r ymrwymadau yn ein Rhaglen Lywodraethu, gan helpu'r rhai y mae'r argyfwng costau byw yn effeithio arnynt a chefnogi ein heconomi drwy gyfnod o ddirwasgiad.

Mae'r Rhaglen Lywodraethu yn ymgorffori'r Cytundeb Cydweithio. Mae hyn yn cynnwys refeniw ychwanegol gwerth £27m a chyfalaf ychwanegol gwerth £60m dros dair blynedd y cytundeb. Rydym yn parhau i fod yn ymrwymedig i ymgysylltu â sector y celfyddydau, y sector diwylliant a'r sector treftadaeth er mwyn datblygu strategaeth ddiwylliant newydd,

sef blaenoriaeth a nodir yn benodol yn y diweddariad o'r Rhaglen Lywodraethu ym mis Rhagfyr 2021 er mwyn adlewyrchu'r Cytundeb Cydweithio â Phlaid Cymru. Bydd hyn yn gosod y fframwaith ar gyfer ein blaenoriaethau ar gyfer y dyfodol a sut y byddwn yn cynnal ac yn datblygu'r sectorau. Rydym hefyd yn parhau i fod yn ymrwymedig i'n rhaglen buddsoddi cyfalaf ddiwylliannol uchelgeisiol yn y sectorau diwylliant, yn enwedig datblygu Oriol Gelf Gyfoes Genedlaethol ac Amgueddfa Bêl-droed a buddsoddi yn Theatr Clwyd. Rydym wedi penodi grŵp llywio cyffredinol a phartner arweiniol i weithio gyda ni i ddatblygu'r gwaith hwn.

Darperir y buddsoddiad yn bennaf drwy ein hasiantaethau mewnol (Cadw a Chymru Greadigol) a chyrrff a noddir (Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Amgueddfa Cymru (7 amgueddfa), Cyngor Celfyddydau Cymru, Chwaraeon Cymru a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru). Mae'r buddsoddiad yn Cadw a Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru hefyd yn cyflawni ein uchelgeisiau ar gyfer treftadaeth, ochr yn ochr â buddsoddiad cyfalaf mewn amgueddfeydd lleol, archifau a llyfrgelloedd drwy ein rhaglen Grant Cyfalaf Trawsnewid. Mae Cymru Greadigol yn arwain ar weithgaredd a pholisi ar gyfer y sectorau creadigol ac yn cydlynu'r gweithgaredd hwnnw. Mae'r sefydliadau hyn yn cyflawni'r blaenoriaethau trawslywodraethol er mwyn helpu i gyflawni strategaethau allweddol gan gynnwys [Cymru Sero Net](#), Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol a [Cymraeg 2050](#). Mae pob un o'r cyrrff a noddir wedi ymrwymo i leihau allyriadau carbon gan ddarparu adroddiadau cynaliadwyedd manwl yn eu cyfrifon blyneddol. Dyrennir £11.75m ychwanegol i'r pum corff cyhoeddus a Cadw drwy'r Cytundeb Cydweithio gyda grant mewn cymorth / cynnydd mewn cyllid (heb gynnwys cyllid nad yw'n arian parod) teg er mwyn datblygu strategaeth ddiwylliant newydd, sy'n adlewyrchu natur amrywiol Cymru lle mae'r Gymraeg yn ffynnu, sector y celfyddydau, y sector diwylliant a'r sector treftadaeth yng Nghymru a'n dyletswyddau o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Byddwn yn sicrhau cynaliadwyedd ariannol ein sefydliadau diwylliannol cenedlaethol wrth inni weithredu'r strategaeth a byddwn hefyd yn datblygu'r cynigion ar gyfer oriel gelf gyfoes genedlaethol.

Bydd Cadw yn cwblhau'r buddsoddiad mawr cyfredol yng nghestyll Caernarfon a Chaerffili a fydd yn gwella profiad yr ymwelydd ac yn gwneud yr henebion yn fwy hygyrch. Bydd buddsoddiad cyfalaf pellach hefyd yn caniatáu i Cadw barhau â'i

gyfrifoldeb statudol i warchod a chynnal yr henebion dan ei ofal, eu cadw'n ddiogel i bobl ymweld â nhw a lleihau ôl troed carbon ei ganolfannau ymwelwyr.

Mae chwaraeon yn rhan annatod o hunaniaeth ein cenedl. Mae'n dod â'n cymunedau at ei gilydd ac yn rhoi sgiliau trosglwyddadwy i bobl er mwyn gwella'r hyn a ddysgir ganddynt a dod o hyd i swydd neu yrfa. Drwy'r miloedd lawer o weithgareddau ledled Cymru, mae chwaraeon hefyd yn cefnogi twf cymunedau Cymraeg eu hiaith drwy ddarparu cyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg yn feunyddiol fel iaith fodern, fyw. Byddwn yn parhau i gefnogi ein cymunedau, ein clybiau a'n cyfleusterau i fynd i'r afael ag effaith y pandemig, i wella ein hymdeimlad o hunaniaeth, a'u llesiant corfforol a meddyliol, ac i sicrhau bod y sector yn ychwanegu gwerth at ein hiechyd a'n hapusrwydd. Roedd y cynlluniau gwariant ar gyfer chwaraeon yn cynnal lefelau buddsoddi yn y gyllideb gyfalaf tair blynedd, gan alluogi Llywodraeth Cymru i barhau i fuddsoddi, drwy ei phartner cyflawni, Chwaraeon Cymru, yn y bobl a'r lleoedd er mwyn darparu cyfleoedd cynhwysol a chyfartal i bobl fyw bywydau iach ac egnïol, ac i wireddu eu potensial yn y byd chwaraeon.

Mae'r diwydiannau creadigol a'r sectorau diwylliant mewn sefyllfa dda i gefnogi'r adferiad economaidd ar ôl pandemig COVID-19, gan gefnogi rolau sydd ymhlith y rhai lleiaf parod i dderbyn awtomeiddio ac y mae mwy a mwy o alw amdanynt ym mhob rhan o'r economi. Yn ôl data 2021 ar sectorau'r diwydiannau creadigol sy'n cyd-fynd â blaenoriaethau Cymru Greadigol, mae sectorau'r diwydiannau creadigol yng Nghymru yn cynnwys 3,423 o fusnesau, sef cynnydd o 6.4% o gymharu â 2018. Roedd 35,400 yn cael eu cyflogi yn y sectorau hyn, gyda'r diwydiant yn cynhyrchu trosiant blynyddol gwerth £1.7biliwn yn 2021, sef cynnydd o 14% o gymharu â 2017.

Mae gennym gyfrifoldeb statudol i barhau i gefnogi ein cyrff diwylliannol cenedlaethol a noddir, yn ogystal â'r sectorau diwylliant lleol, sydd i gyd yn chwarae rhan allweddol wrth gyflawni blaenoriaethau'r llywodraeth ac ymrwymiadau'r Rhaglen Lywodraethu, gan arwain at well ansawdd bywyd i gynifer o'n poblogaeth. Ochr yn ochr â'n rhwymedigaethau statudol rheolaidd, rydym wedi gofyn i'r holl gyrff hyn i roi blaenoriaeth i wella mynediad a mynd i'r afael ag anghydraddoldebau, datgarboneiddio a gwelliannau digidol dros y tair blynedd nesaf.

Darperir buddsoddiad cyfalaf i'r sector amgueddfeydd, archifau a llyfrgelloedd lleol drwy ein rhaglen Grant Trawsnewid Cyfalaf, a thrwy Gyngor Celfyddydau Cymru i sector y celfyddydau, gan gynnwys theatrau. Rydym yn bwriadu ymestyn a datblygu'r cynlluniau hyn i fynd i'r afael â'r ystod o ymrwymiadau yn y Rhaglen Lywodraethu, gan alluogi ystod ac amrywiaeth ehangach o geisiadau a gwell cyfatebiaeth â blaenoriaethau'r Rhaglen Lywodraethu. Rydym yn ailedrych ar y cynlluniau hyn er mwyn rhoi lle canolog i ddatgarboneiddio a digideiddio, er mwyn sicrhau bod buddsoddiadau'n gynaliadwy a'u bod yn mynd i'r afael ag anghydraddoldebau, yn enwedig anghydraddoldebau hiliol a gwahaniaethu ar sail anabledd.

Y rhesymeg dros fuddsoddi yn y sectorau diwylliannol, treftadaeth a chreadigol

Sefydlodd [Y Genhadaeth i Gryfhau ac Ailadeiladu'r Economi \(y Genhadaeth\)](#), a gyhoeddwyd ym mis Chwefror 2021, yr egwyddorion adfer sylfaenol a'r cyfeiriad ar gyfer polisi economaidd y weinyddiaeth flaenorol. Mae'r Rhaglen Lywodraethu yn cynnwys ymrwymiad i ddatblygu'r Genhadaeth honno ac ymrwymiadau diwylliannol sylweddol, gan gydnabod rôl bwysig diwylliant ar gyfer llesiant a darparu cyfleoedd cyflogaeth. Fel y tystiodd yr ymateb i'r pandemig, mae diwylliant a threftadaeth yn ganolog i'r hyn sydd o

bwys i bobl, yr hyn y maent yn mwynhau ei wneud, eu llesiant meddyliol a'u hiechyd corfforol.

Mae'r sectorau diwylliannol, creadigol a threftadaeth yn chwarae rhan hanfodol o ran cefnogi economi Cymru. Maent yn creu swyddi yn y diwydiannau creadigol (y cyfryngau, newyddiaduraeth, a chyhoeddi), treftadaeth, adeiladu ac atgyweirio adeiladau traddodiadol, a'r sectorau celfyddydol a diwylliannol. Mae ein hatyniadau diwylliannol yn helpu i gynnal 11,500 o fusnesau yn y diwydiant twristiaeth ac mae diwydiannau creadigol yn cyflogi 35,400 o bobl. Gwelir manteision economaidd cryf o ran yr economi ymwelwyr, adfywio a chreu lleoedd a manteision amgylcheddol cryf drwy ddatgarboneiddio a chefnogaeth ar gyfer bioamrywiaeth a'r amgylchedd naturiol.

Mae ein diwydiannau diwylliannol, treftadaeth, chwaraeon a chreadigol yn ganolog i frand Cymru ac yn hyrwyddo Cymru yn rhyngwladol. Mae'r sectorau hyn wedi wynebu heriau sylweddol eleni a'r llynedd o ganlyniad i bandemig y Coronafeirws. Bydd effaith yr heriau hyn yn parhau i'r dyfodol wrth inni anelu at gefnogi ein sectorau wrth iddynt adfer. Mae mesurau cymorth Llywodraeth Cymru, fel y Gronfa Adferiad Diwylliannol, y Gronfa Adfer Chwaraeon a Hamdden a'r Gronfa Cadernid Economaidd, yn amlwg wedi galluogi ein sectorau i oroesi. Fodd bynnag, mae angen rhagor o gamau nawr, a thros yr ychydig flynyddoedd nesaf, i helpu'r sectorau hanfodol hyn i aildechrau gweithredu mewn modd cynaliadwy a chyfrannu at adferiad Cymru.

3.0 Ymateb i Wybodaeth Benodol y Gofynnwyd Amdani gan y Pwyllgor

3.1 Gwybodaeth am gyflawni'r portffolio Celfyddydau, Diwylliant a Threftadaeth a'r canlyniadau cysylltiedig a sut y caiff hyn ei fonitro a'i werthuso i ddangos gwerth am arian.

Mae'r blaenoriaethau allweddol ar gyfer pob corff a noddir wedi'u nodi yn eu llythyrau cylch gwaith, y maent yn eu defnyddio fel sail i'w cynlluniau gweithredol a'u dangosyddion perfformiad allweddol. Mae'r Dirprwy Weinidog yn cwrdd o leiaf ddwywaith y flwyddyn â phob corff, ac mae swyddogion yn monitro cynnydd yn erbyn y cynlluniau hyn yn ffurfiol mewn cyfarfodydd monitro chwarterol ac yn fwy rheolaidd drwy berthnasoedd gwaith agos â'r uwch dimau gweithredol yn y cyrff a noddir. Ar wahoddiad y cyrff, mae swyddogion hefyd yn mynychu cyfarfodydd Bwrdd, gan roi trosolwg da o broblemau posibl i Lywodraeth Cymru. Mae hawliadau misol am gymorth grant yn destun proses graffu hefyd i sicrhau y gwneir cynnydd yn erbyn llinellau gwariant penodol.

Mae gan Cadw ei fwrdd asiantaeth mewnol ei hun gydag aelodau anweithredol. Mae'n cyfarfod bob chwarter a rhan o'i rôl yw craffu ar berfformiad Cadw yn erbyn ei gynllun busnes ac ar ei adroddiadau ariannol.

Mae gan bob prosiect mawr drefniadau llywodraethu sy'n gysylltiedig â'r prosiect penodol. Mae buddsoddiadau cyfalaf mawr wedi'u hategu gan achosion busnes y mae tîm Trysorlys a swyddogion Llywodraeth Cymru yn craffu arnynt er mwyn sicrhau eu bod yn gadarn. Dyfernir grantiau a chontractau cyfalaf a refeniw llai yn seiliedig ar broses ymgeisio agored neu gomisiwn uniongyrchol, a chânt eu monitro gan swyddogion drwy gydol cylch bywyd y prosiect, gyda chyflawniadau y cytunwyd arnynt a phwyntiau gwirio.

Caiff prosiectau a gweithgaredd mawr eu monitro gan ddefnyddio'r Offeryn Adroddiad am Wybodaeth Busnes). Mae Cynllun Tystiolaeth yn cyflwyno'r prosiectau ymchwil, gwerthuso a chasglu data y mae'r Is-adran Diwylliant yn ymgymryd â nhw neu wedi ymrwymo iddynt. Caiff ei ddiweddarau'n flynyddol, yn seiliedig ar drafodaethau gyda staff a rhanddeiliaid ehangach, i sicrhau bod gweithgaredd yn cefnogi blaenoriaethau adrannol allweddol ac ymrwymadau'r Rhaglen Lywodraethu.

3.2 Manylion am bolisiau neu raglenni penodol yn y Prif Grwpiau Gwariant (sy'n berthnasol i'r Celfyddydau, Diwylliant a Threftadaeth) y bwriedir iddynt fod yn ataliol a sut y caiff gwerth am arian a manteision cost rhaglenni o'r fath eu gwerthuso.

Bydd y Strategaeth Ddiwylliant yn nodi pa bolisiau a rhaglenni y bwriedir iddynt fod yn ataliol a sicrhau bod manteision cost y rhaglenni hyn yn cael eu hystyried. Ystyrir pob cynnig er mwyn canfod a ydynt yn cynrychioli gwerth am arian.

Mae celfyddydau, diwylliant, chwaraeon a threftadaeth yn chwarae rhan bwysig o ran mynd i'r afael ag anfantais ac atal tlodi. Gall cymryd rhan mewn gweithgareddau diwylliannol (fel gwirfoddoli mewn amgueddfa neu chwarae cerddoriaeth) gynyddu sgiliau, hunan-barch, dysgu a dyhead, yn enwedig mewn ardaloedd lle ceir anfantais economaidd.

Iechyd a Llesiant

Mae'r pandemig wedi tanlinellu'n ddramatig bwysigrwydd diwylliant o ran hyrwyddo llesiant cadarnhaol ac iechyd corfforol, gyda diwylliant a threftadaeth yn achubiaeth i lawer o unigolion, cartrefi a chymunedau yn ystod y cyfnod anodd ac ansicr hwn. Rydym yn gweithio gyda chydweithwyr yn y maes iechyd i gyflawni'r fframwaith ar gyfer Presgripsiynu Cymdeithasol a chyda chydweithwyr yn y byd addysg ar gynlluniau peilot i drawsnewid y diwrnod ysgol a chymorth i blant wrth ymateb i'r pandemig, er enghraifft drwy'r Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf a gweithgareddau Gaeaf Llawn Lles. Darperir cyllid ar gyfer y gweithgareddau hyn gan gyllidebau'r gweinidogion perthnasol. Ymhlith yr enghreifftiau o brosiectau a fydd yn cael eu hariannu'n uniongyrchol mae comisiynu fersiwn Gymraeg o'r Ap House of Memories, sy'n defnyddio casgliadau amgueddfeydd i gefnogi pobl â dementia, ac ymestyn y llyfrau a gynigir ar bresgripsiwn. Mae HARP - Iechyd, y Celfyddydau, Ymchwil a Phobl yn un enghraifft o ymyriadau celfyddydol i atal salwch, sy'n brosiect cydweithredol gyda'r GIG i ddatblygu dulliau newydd o ymdrin ag iechyd, llesiant a chreadigrwydd.

Mae'n bosibl i chwaraeon fod yn un o'r arfau ataliol gorau yng nghyswllt iechyd yn y wlad, ond mae angen mwy o flaenoriaethu ar draws sectorau i greu'r newidiadau cynaliadwy hirdymor mewn cyfranogiad. Mae'r Gronfa Iach ac Egniöl a'r Cynllun Cyflawni Pwysau Iach: Cymru Iach yn ddwy enghraifft o lwyddiant yn y maes hwn. Yn 2022-23, byddwn yn parhau i ddarparu cefnogaeth drwy'r Gronfa Iach ac Egniöl, gan gefnogi sefydliadau sy'n mynd ati i hyrwyddo a galluogi gweithgaredd iach ar gyfer grwpiau poblogaeth sydd ag ychydig neu ddim gweithgaredd corfforol yn eu bywydau. Bydd Chwaraeon Cymru hefyd yn parhau i fuddsoddi cyllid ac adnoddau yng nghynllun cyflawni 'Pwysau Iach: Cymru Iach' Llywodraeth Cymru gan gynnwys cyflawni'r cynllun Hamdden Egniöl 60+.

Y Rhaglen Cyfuno

Mae'r gyllideb yn cynnwys darpariaeth ar gyfer cymorth parhaus i'r Rhaglen Cyfuno a'i gwaith yn ymgysylltu ag unigolion a chymunedau mewn ardaloedd o amddifadedd. Er gwaethaf yr anawsterau a gyflwynwyd yn ystod y pandemig, mae'r rhaglen Cyfuno wedi bod yn ddyfeisgar o ran dod o hyd i ffyrdd newydd o ymgysylltu ac annog gweithgareddau diwylliannol.

Yn 2022-23, rydym wedi dechrau adolygiad o fodel cyflawni rhaglen Cyfuno. Yn 2023-24, byddwn yn gweithredu ar argymhellion yr adolygiad hwn.

Nod rhaglen Cyfuno yw mynd i'r afael â materion sy'n ymwneud â thlodi a llesiant drwy weithgarwch diwylliannol ac mae wedi parhau i ysgogi gweithgarwch ymgysylltu â chymunedau drwy ddyfeisio atebion arloesol a phwrpasol ar gyfer ymgysylltu ag unigolion a chymunedau, drwy ddefnyddio adnoddau digidol a darparu pecynnau o wybodaeth ddiwylliannol. Mae'r rhaglen yn parhau i gynnig cyfleoedd diwylliannol hollbwysig i unigolion a chymunedau leihau effeithiau tlodi, iechyd a lles.

Cyfleoedd Cyflogaeth

Mae'r Cynllun Gweithredu ar yr Economi a'r Cynllun Cyflogadwyedd yn seiliedig ar dystiolaeth mai gwaith â chyflog da yw'r llwybr gorau allan o dlodi a'r amddiffyniad mwyaf yn erbyn tlodi i'r rhai sy'n wynebu risg. Drwy gefnogi swyddi a thwf cynaliadwy, yn enwedig gyda buddsoddiadau a chyfleoedd yn sgil Cymru Greadigol i weithio yn sectorau ehangach y celfyddydau, diwylliant a threftadaeth a chymryd camau i geisio lliniaru rhai o'r heriau sy'n wynebu pobl wrth gael gafael ar swyddi, ein nod yw lleihau'r tebygolrwydd y bydd teuluoedd sy'n profi tlodi ac yn osgoi'r costau hirdymor i gymdeithas yn sgil tlodi. Rydym yn parhau i greu cyfleoedd i unigolion a theuluoedd drwy fentrau a buddsoddiad wedi'i dargedu ledled Cymru.

3.3 Gwybodaeth am ddyraniadau (a'u lleoliad) yn eich portffolio i ddarparu ar gyfer deddfwriaeth a allai gael effaith yn y flwyddyn ariannol 2023-24 fel y bo'n berthnasol i'r portffolio Celfyddydau, Diwylliant a Threftadaeth.

Cyflwynwyd Bil yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) i'r Senedd ym mis Gorffennaf. Mae Llywodraeth Cymru wedi nodi cyfraith amgylchedd hanesyddol Cymru fel pwnc addas ar gyfer un o'i phrosiectau cyntaf mewn rhaglen uchelgeisiol i wella mynediad at ddeddfwriaeth Cymru. Bydd y Bil yn cydgrynhoi'r prif ddarnau o ddeddfwriaeth sylfaenol sy'n ymwneud â'r amgylchedd hanesyddol. Er y gall strwythur a mynegiant y gyfraith fod yn wahanol ar ôl cydgrynhoi, bydd ei heffaith gyfreithiol yn aros yr un fath. Ni fydd unrhyw newidiadau polisi yn y Bil. O ganlyniad, mae goblygiadau ariannol y Bil yn rhai trosiannol a lleiaf posibl ac yn cynnwys diweddarau canllawiau, ffurflenni, gwefannau a hyrwyddo ymwybyddiaeth o'r ddeddfwriaeth ddwyieithog newydd.

3.4 Goblygiadau effaith barhaus pandemig COVID-19, ymadawiad y DU â'r UE a'r argyfwng costau byw ar bortffolios y Celfyddydau, Diwylliant, Treftadaeth, y Diwydiannau Creadigol a Chwaraeon a'r ffordd y bydd Llywodraeth Cymru yn rheoli'r effaith barhaus.

Efallai y bydd llai o ymwelwyr, yn enwedig ymwelwyr tramor, yn cael effaith andwyol ar Cadw, Amgueddfa Cymru, y Llyfrgell Genedlaethol, Gardd Fotaneg Genedlaethol

Cymru a Phortffolio Celfyddydau Cymru. Bydd y sefyllfa hon yn parhau i gael ei monitro'n fanwl. Er enghraifft, mae'r cyfyngiadau oherwydd y pandemig wedi cael effaith sylweddol ar nifer yr ymwelwyr a lefelau'r incwm masnachol yn safleoedd Cadw dros y ddwy flynedd ddiwethaf. Fodd bynnag, bu adferiad cryf yn y ffigurau hyn o haf 2021 ymlaen pan gafwyd tymor twristiaeth da yng Nghymru, a disgwyliwn i hyn barhau ar yr amod nad oes rhagor o gyfyngiadau sylweddol. Mae hyn wedi'i ddiogelu drwy ddyraniadau ychwanegol ar gyfer Covid.

Mae sectorau'r celfyddydau a diwylliant lleol wedi elwa o'r Gronfa Adferiad Diwylliannol, a ffynonellau eraill o arian i liniaru effeithiau Covid gan gynnwys y Gronfa Cadernid Economaidd a'r cynllun ffyrlo. Mae'n rhy gynnar i asesu effaith lawn y pandemig ar y sectorau diwylliannol a chelfyddydol. Roedd y sector ymhlith yr olaf i ailagor ac mae effaith y pandemig yn debygol o gael ei theimlo am beth amser a hyd nes y bydd hyder y cyhoedd yn dychwelyd. Rydym wedi gweld gostyngiadau yn nifer yr ymwelwyr a gwirfoddolwyr.

Dros y blynyddoedd, mae'r portffolio wedi elwa'n fawr o gyllid yr UE ar gyfer prosiectau penodol. Ar gyfer Cadw dim ond cyllid Ewropeaidd cyfyngedig sydd wedi'i sicrhau yn ystod y blynyddoedd diweddaraf; ond yn fwy cyffredinol, mae Llywodraeth y DU yn aros am eglurder ynghylch i ba raddau y bydd llinellau sylfaen yn cael eu hystyngiadau i ddisodli cyllid yr UE, a sut y bydd trefniadau ar gyfer y Gronfa Ffyniant Gyffredin yn gweithio.

Ym mis Rhagfyr 2020, cyhoeddodd Llywodraeth y DU na fyddai rhaglen a fyddai'n cymryd lle Ewrop Greadigol yn elwa o gyllid uniongyrchol fel rhan o'r adolygiad cynhwysfawr o wariant. Ni ddarparwyd cymorth uniongyrchol ar gyfer yr elfen Diwylliant ond mae'r elfen greadigol ffilm a sgrin wedi cael cymorth. Erys cyfleoedd i fanteisio ar gronfa gyfyngedig iawn drwy'r Gronfa Ffyniant Gyffredin.

Disodlwyd y rhaglen Ewrop Greadigol gan y Gronfa Sgrin Fyd-eang a gynhaliwyd fel peilot gwerth £7 miliwn yn 2021-22 o dan y Ddeddf Marchnad Fewnol. Er bod nifer bach o fusnesau Cymru wedi elwa o'r rhaglen hon, mae swyddogion wedi darparu adborth yn gyson i'r Adran Dros Dechnoleg Ddigidol, Diwylliant, Cyfryngau a Chwaraeon ynghylch yr angen i wledydd datganoledig chwarae mwy o ran yn y broses o sefydlu a chyflawni'r rhaglen. Yn yr Adolygiad diweddar o wariant, dyrannwyd £42 miliwn arall i'r diwydiannau creadigol dros y 3 blynedd nesaf sy'n cynnwys parhad y Gronfa Sgrin Fyd-eang. Mae swyddogion yn parhau i drafod y broses o sefydlu a chyflawni hyn er mwyn sicrhau'r effaith fwyaf i Gymru. Hyd yma, ni chyflwynwyd dim i ddisodli'r is-raglen ddiwylliannol Ewrop Greadigol yn uniongyrchol ac mae Llywodraeth Cymru yn parhau i ymgysylltu â'r Adran dros Dechnoleg Ddigidol, Diwylliant, Cyfryngau a Chwaraeon a gwledydd datganoledig eraill i godi materion a nodi opsiynau ar gyfer darparu cymorth i'r sector.

Mae costau cynyddol yn parhau i effeithio ar sectorau ar draws y diwydiannau creadigol. Mae hyn yn cynnwys darlledwyr a chynyrchiadau Ffilm a Theledu sy'n pryderu bod costau uwch a materion chwyddiannol yn ychwanegu at heriau cyllidebol presennol ac effeithiau ehangach ar hyfforddeion ar gynyrchiadau sgrin sy'n ei chael hi'n anodd ymdopi â chostau byw. Mae costau cynyddol sy'n gysylltiedig â phrisiau ynni a chost deunyddiau hefyd yn effeithio ar y sector cerddoriaeth a'r sectorau cyhoeddi.

3.5 Gwybodaeth am ddyraniadau yn eich portffolio i gyflwyno Strategaeth Ddiwylliant newydd i Gymru

Mae £5m wedi'i ddyrannu dros dair blynedd er mwyn cefnogi'r gwaith o ddatblygu Strategaeth Ddiwylliant newydd, gan gynnwys £1.2m yn 2022-23. Mae'r dyraniad hwn yn ychwanegu at yr £11.75m ychwanegol a ddyrannwyd i'r pum corff hyd braich a Cadw er mwyn cefnogi'r strategaeth (£11.75m dros dair blynedd).

Mae'r gwaith o ddatblygu'r strategaeth newydd yn mynd rhagddo a disgwylir iddi gael ei chyflwyno yn ystod 2023. Mae cwmpas y strategaeth ddiwylliant newydd yn cynnwys y celfyddydau, diwylliant (amgueddfeydd, archifau a llyfrgelloedd), a threftadaeth, gan gynnwys yr amgylchedd hanesyddol a threftadaeth anniriaethol. Bydd Grŵp Llywio cyffredinol yn monitro ac yn herio'r ffordd y mae'r strategaeth yn cael ei datblygu. Mae'r grŵp hwn yn cynnwys naw partner allanol, sy'n cynrychioli rhai o'r sectorau a gwmpesir a rhai themâu trawsbynciol drwy eu profiadau bywyd a'u profiadau proffesiynol. Mae'r Means Ltd, ynghyd ag Arad Consulting a BOP Consulting, hefyd wedi'u penodi'n bartner allanol arweiniol i weithio gyda Llywodraeth Cymru ar ymgysylltu a datblygu'r strategaeth.

Ar gyfer 2023-24 a 2024-25, defnyddir y dyraniadau refeniw er mwyn helpu i roi'r argymhellion yn y strategaeth a'r trefniadau ymgysylltu a gwerthuso newydd ar waith. Caiff y rhain eu pennu pan benderfynir ar flaenoriaethau'r Strategaeth.

Meysydd penodol:

Cadw

3.6 Dyraniadau a sylwebaeth mewn perthynas â Cadw gan gynnwys targedau creu refeniw, a ffigurau creu incwm blynyddol diweddar.

Y ffigur incwm masnachol ar gyfer 2019-20, yn union cyn y pandemig, oedd £8m – sef yr incwm mwyaf a gofnodwyd erioed ar gyfer Cadw. Mae incwm wedi cynyddu'n sylweddol ers i'r cyfyngiadau symud gael eu llacio, i'r ffigur gwirioneddol o £6.5m ar gyfer 2021-22, a ffigur rhagamcanol o £9.2m ar gyfer y flwyddyn hon.

Mae Cadw yn cwblhau gwaith mawr ar gastell Caernarfon ar hyn o bryd a disgwylir i waith mawr ddechrau yng nghastell Caerffili er mwyn cynyddu nifer yr ymwelwyr ac, felly, y ffigurau ar gyfer incwm masnachol yn y dyfodol. Bydd y gyllideb gyfalaf o £10 miliwn y flwyddyn ar gyfer y dyfodol yn galluogi i'r gwaith hwn gael ei gwblhau; ynghyd â gwaith cadwraeth ar rai o safleoedd eraill Cadw a buddsoddiad sylweddol ynddynt.

Bydd y cyllid refeniw ychwanegol a ddyrannwyd yn ei gwneud yn bosibl i Cadw ddelio â phwysau chwyddiannol ar gyflogau a chostau eraill, yn enwedig costau cyfleustodau a chostau cynnal a chadw safleoedd. Mae rhai pryderon am yr effaith y gallai'r argyfwng costau byw ei chael ar niferoedd ymwelwyr a gwariant manwerthol.

Yn fwy cyffredinol, mae Cadw yn gweithio i sicrhau bod amgylchedd hanesyddol Cymru'n cael ei ddiogelu'n dda. Mae'n gofalu am 130 o henebion ledled Cymru ac yn rhoi mynediad i'r cyhoedd iddynt. O blith y rhain, mae 29 yn safleoedd â staff ac mae'r gweddill yn safleoedd mynediad agored am ddim. Mae gwariant cyfalaf ar gadwraeth henebion yn parhau i fod yn flaenoriaeth bwysig hefyd.

3.7 Dyraniadau at gyllid ar gyfer perchenogion asedau hanesyddol

Mae mwy na 30,000 o adeiladau rhestredig a 4,200 o henebion cofrestredig yng Nghymru, ac mae'r mwyafrif mewn perchnogaeth breifat. Mae'r rhan fwyaf o'r perchnogion hynny'n gofalu'n gydwybodol am eu heiddo, sy'n cynrychioli etifeddiaeth werthfawr ar gyfer cenedlaethau'r presennol a'r dyfodol.

Mae Cadw wedi cyhoeddi ystod eang o ganllawiau a deunydd cyfeirio at gyllid grant sydd ar gael y gellir eu lawrlwytho'n ddi-dâl o wefan Cadw. Mae swyddogion Cadw bob amser yn fwy na pharod i roi cyngor ar ymholiadau cyffredinol yn ymwneud ag asedau hanesyddol, ond cyfrifoldeb yr awdurdod cynllunio lleol yw ymholiadau penodol yn ymwneud â rheoli adeiladau rhestredig. Fodd bynnag, os bydd gwaith arfaethedig neu faterion eraill yn codi cwestiynau anodd, mae fy swyddogion yn hapus i gynnig cyngor drwy gyfrwng trafodaethau cyn gwneud cais sy'n cynnwys pob parti.

Nid yw rhestru adeilad neu gofrestru heneb yn golygu hawl i gymorth grant. Fel gydag unrhyw adeilad, mater i'r perchennog yw'r atebolrwydd o ran cynnal a chadw. Fodd bynnag, mae gan Cadw gynlluniau grant sy'n seiliedig ar amcanion craidd ein strategaeth genedlaethol - *Ffyniant i Bawb*. Gwneir dyfarndaliadau gwerth am arian ar sail amcangyfrifon wedi'u costio a gyflwynir gan yr ymgeisydd, wedi'u hasesu gan Arolygwyr Cadw.

Mae gan Cadw y cynlluniau grant cyfalaf a ganlyn:

Grantiau Cyfalaf ar gyfer Adeiladau Hanesyddol – ar gyfer atgyweirio adeiladau rhestredig sydd mewn perygl neu dan fygythiad; er mwyn diogelu eu harwyddocâd, gwella eu cyflwr a chefnogi'r defnydd buddiol ohonynt. Rhoddir blaenoriaeth i adeiladau rhestredig yng nghanol cymunedau a all roi mynediad at dreftadaeth i amrywiaeth eang o bobl a sicrhau manteision cyhoeddus megis defnydd cymunedol, gwella amwynder gweledol, cyfrannu at hyfywedd economaidd neu ysgogi cyfleoedd adfywio.

Grantiau ar gyfer Cynnal a Chadw ac Atgyweirio Adeiladau Hanesyddol – ar gyfer mân waith cynnal a chadw ac atgyweirio i gadw asedau cymunedol hanesyddol, megis neuaddau pentref a neuaddau cymunedol, sefydliadau, llyfrgelloedd, cofebau rhyfel a manau addoli sydd wedi'u rhestru oherwydd eu diddordeb pensaernïol neu hanesyddol arbennig ac sydd ar agor at ddefnydd cymunedol ehangach, mewn cyflwr da.

Gwaith Brys ar gyfer Adeiladau mewn Perygl - Grantiau gan Awdurdodau Lleol i dalu'r costau sy'n gysylltiedig â pharatoi a chyflwyno Hysbysiadau Gwaith Brys er mwyn diogelu cyflwr adeiladau rhestredig sydd mewn perygl neu dan fygythiad.

Grantiau ar gyfer Henebion Hynafol – Gall henebion hynafol amrywio o siambrau claddu Neolithig i Adeiladau sy'n dyddio o'r chwyldro diwydiannol. Mae llawer dan fygythiad ac rydym yn cydnabod y gall gwaith atgyweirio fod yn gostus neu ei bod yn bosibl na fydd er budd ariannol perchennog yr heneb bob amser.

Grantiau ar gyfer Parciau a Gerddi Hanesyddol – er mwyn cefnogi'r gwaith o lunio a gweithredu cynlluniau rheoli cadwraeth ar gyfer parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig sy'n eiddo cyhoeddus neu gymunedol neu sy'n rhoi mynediad llawn i'r cyhoedd ac yn helpu i sicrhau manteision cymunedol ehangach.

3.8 Dyranïadau a sylwebaeth mewn cysylltiad ag Amgueddfa Cymru a Llyfrgell Genedlaethol Cymru, gan gynnwys targedau creu refeniw.

Mae Llyfrgell Genedlaethol Cymru ac yn sefydliadau diwylliannol pwysig ac uchel eu proffil. Maent yn rhagweithiol o ran cyflawni blaenoriaethau'r Llywodraeth ac ymgysylltu â phobl Cymru mewn gweithgareddau diwylliannol yn ogystal â bod yn hwyluswyr

pwysig ar gyfer cyflwyno diwylliant Cymreig yn rhyngwladol.

Mae ein cyrff hyd braich yn wynebu costau uwch ar gyfer cyfleustodau a phrosiectau cyfalaf. Mae'r sefyllfa yn arbennig o ddifrifol i'r rhai sydd ag ystadau hanesyddol (Amgueddfa Cymru a'r Llyfrgell Genedlaethol) sydd wedi gweld cynnydd mawr iawn mewn costau. Mae pob corff, gan gynnwys yr Amgueddfa a'r Llyfrgell, hefyd yn wynebu pwysau chwyddiannol sylweddol ynghyd â chodiadau cyflog. Felly, rydym wedi darparu cyllid ychwanegol ar gyfer pwysau cyflog a phwysau chwyddiannol er mwyn helpu'r cyrff i ymdopi â phwysau chwyddiannol costau byw.

Bydd y cymorth grant refeniw a roddir i'r ddau gorff yn cynyddu. Ar gyfer y ddwy flwyddyn ariannol nesaf, rydym wedi darparu cyllid wedi'i glustnodi ychwanegol am gyfnod penodol er mwyn helpu cyrff i ymdopi â phwysau ychwanegol sy'n ymwneud â chyflogau, costau byw a chyfleustodau. Rhoddir cyllid ychwanegol pellach i bob un o'r Cyrff Hyd Braich er mwyn helpu i gyflawni blaenoriaethau'r Cytundeb Cydweithio, gan gynnwys cynaliadwyedd ariannol. Er bod pwysau pellach sy'n ymwneud â chwyddiant yn dal i fod yn destun pryder yn ystod y cyfnod hwn, bydd y cyllid ychwanegol hwn yn helpu i gefnogi'r sefydliadau yn 2023-24 a 2024-25.

Mae'r Llyfrgell yn gwneud yn dda o ran denu rhoddion a chymynroddion elusennol ond mae'r targed cynhyrchu incwm masnachol yn heriol, gyda llai o opsiynau ar y safle ar gyfer cynhyrchu refeniw o gymharu â'r Amgueddfa sydd â siopau a'i chaffis ar saith safle. Nid yw Amgueddfa Cymru yn codi tâl – mae darparu mynediad am ddim i safleoedd Amgueddfa Cymru yn parhau i fod yn ymrwymiad gan y Llywodraeth. Mae hwn yn bolisi pwysig o ran dileu'r rhwystrau i gyfranogi mewn gweithgareddau diwylliannol ar gyfer pobl o gefndiroedd difreintiedig a/neu'r rhai ar incwm isel. Mae'n annog ymweliadau mynych a defnydd cymunedol o safleoedd a chyfleusterau Amgueddfa Cymru. Mae'r Amgueddfa yn ystyried y ffordd orau o ariannu ei gweithgareddau, yn arbennig yng ngoleuni pwysau costau byw.

Bydd y Llyfrgell Genedlaethol yn cael cyfalaf gwerth £2m yn 2023/24 ar gyfer gwaith cynnal a chadw hanfodol, sy'n ostyngiad bach eleni o ystyried ymrwymadau blaenorol. Bydd cyllid ychwanegol pellach o Linell Wariant yn y Gyllideb 6170 Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol yn ei gwneud yn bosibl i brosiectau digideiddio a datgarboneiddio fynd yn eu blaen.

Bydd Amgueddfa Cymru yn cael cyfalaf gwerth £5m yn 2023/24 er mwyn ariannu gwaith cynnal a chadw, ei helpu i ateb yr heriau sy'n gysylltiedig â gweithredu mewn adeiladau hanesyddol a chadw ein casgliadau cenedlaethol yn ddiogel a bodloni'r gofyniad i barhau i roi mynediad diogel i'r cyhoedd tra bydd gwaith cynnal a chadw yn mynd yn ei flaen, ynghyd â dyraniad pellach o Linell Wariant yn y Gyllideb Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol er mwyn i weithgarwch datgarboneiddio allu mynd yn ei flaen. Bydd gwybodaeth ar gael yn y Gyllideb Atodol Gyntaf.

Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru

Mae gan y Comisiwn rôl genedlaethol flaenllaw wrth ddatblygu gwerthfawrogiad o amgylchedd archeolegol, adeiledig a morol Cymru. Mae'r Comisiwn yn gofalu am gasgliad helaeth ac unigryw o ffotograffau, mapiau, delweddau, cyhoeddiadau ac adroddiadau gyda chymorth tîm o staff arbenigol ac mae'n darparu cynnwys, gwasanaethau ac adnoddau digidol o ansawdd uchel sydd ar gael yn gyfleus i gynulleidfaoedd cenedlaethol a rhyngwladol. Yn 2023/24 bydd y refeniw a ddarperir i'r Comisiwn Brenhinol yn cynyddu i £60k, sy'n adlewyrchu dyraniad ychwanegol ar gyfer pwysau costau byw. Yn 2023/24,

rydym wedi ailgadarnhau ein dyraniad cyfalaf o£0.05m, ynghyd â dyraniad ychwanegol o Linell Wariant yn y Gyllideb 6170 Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol.

3.9 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â Strategaethau Llyfrgelloedd ac Amgueddfeydd.

Mae cyfanswm dyraniadau'r Gyllideb Ddrafft ar gyfer Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol yn cynnwys refeniw gwerth £6.429m a chyfalaf gwerth £21.5m, heb gynnwys cymorth i Gyrrff Hyd Braich a Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru a nodir yn y Llinellau Gwariant yn y Gyllideb perthnasol. Yn 23/24, mae hyn yn cynnwys cyllid ychwanegol ar gyfer amgueddfeydd lleol yn y sector annibynnol a llyfrgelloedd cymunedol i'w helpu i ymdopi â phwysau costau byw.

Rydym wedi rhoi diweddariad uchod mewn perthynas â'r Strategaeth Ddiwylliant. Bydd hyn yn ganolog i fuddsoddiad yn ein sectorau diwylliant lleol yn y dyfodol.

Byddwn yn ymestyn ein rhaglen Grantiau Trawsnewid Cyfalaf i ariannu ystod ehangach o brosiectau a phrosiectau mwy amrywiol o ran gwerth, gan gynnwys prosiectau digidol, i gefnogi datgarboneiddio a'r rhai sy'n hybu cydraddoldeb. Mae cyllid ar gyfer hyn wedi'i gynnwys yn y gyllideb diwylliant lleol a chwaraeon.

3.10 Cyllid a ddyrannwyd i weithredu yn ôl argymhellion yr Adolygiad o Amgueddfeydd Lleol

Bydd argymhellion yr Adolygiad Arbenigol o Ddarpariaeth Amgueddfeydd Lleol yng Nghymru-2015 yn cael eu cynnwys yn y strategaeth ddiwylliant. Byddwn yn ystyried y ffaith bod yr amgylchedd y mae amgueddfeydd lleol bellach yn gweithio ynddo wedi newid yn sylweddol ers cyhoeddi'r Adolygiad.

Roedd hyfywedd yr argymhellion allweddol yn dibynnu ar greu tri chorff rhanbarthol. Mae hwn yn parhau i fod yn benderfyniad i awdurdodau lleol ledled Cymru. Archwiliodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad ymhellach drwy'r astudiaeth ddichonoldeb 'Creu a Rhedeg Strwythur Amgueddfa Ranbarthol', a gwblhawyd yn haf 2019. Roedd yr Adolygiad gwreiddiol a'r astudiaeth ddichonoldeb hon yn cydnabod bod goblygiadau sylweddol o ran cost yn gysylltiedig â'r argymhellion ac ers 2015 nid oedd awdurdodau lleol o'r farn bod creu cyrff rhanbarthol yn flaenoriaeth.

3.11 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â Chyngor Celfyddydau Cymru

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn sefydliad diwylliannol pwysig ac uchel ei broffil. O dan egwyddor cyllido hyd braich, caiff ein prif fuddsoddiad yn y celfyddydau yng Nghymru ei sianelu drwy Gyngor Celfyddydau Cymru.

Yn 2023/24, mae cyllid wedi'i glustnodi ychwanegol am gyfnod penodol wedi'i ddyrannu er mwyn helpu'r sefydliad i ymdopi â phwysau costau byw a chyflawni ymrwymadau yn y Cytundeb Cydweithio. Mae'r cynnydd costau byw o £6m yn galluogi cymorth gyda dyfarniad cyflog i staff ynghyd â chyfraniad at sefydliadau a ariennir. Rydym wedi dyrannu cyllid tuag at waith cynnal a chadw mewn theatrau, neuaddau cyngerdd a lleoliadau perfformio o Linell Wariant yn y Gyllideb 6170 yn ogystal ag ar gyfer yr Oriel Gelf Gyfoes Genedlaethol. Caiff cyllid i gefnogi'r gwaith o ailddatblygu Theatr Clwyd ei ddarparu hefyd drwy Gyngor Celfyddydau Cymru.

3.12 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â chyllid i hyrwyddo mynediad at y celfyddydau

Gan weithio gyda Chyngor Celfyddydau Cymru, byddwn yn parhau i gefnogi a hyrwyddo'r cyfraniad hanfodol y mae'r celfyddydau yn ei wneud i Gymru, i feithrin amgylchedd lle y gall y celfyddydau ffynnu – amgylchedd sy'n nodi ac yn meithrin talentau creadigol, ble bynnag y bont yng Nghymru, i'w llawn botensial. Mae blaenoriaethau penodol ar gyfer y flwyddyn yn cynnwys hyrwyddo cydraddoldebau fel sylfaen ymrwymiad clir i ymestyn yn ehangach ac yn ddyfnach i bob cymuned ledled Cymru a chryfhau gallu a gwynwch y sector, gan alluogi talentau creadigol i ffynnu.

Mae cynyddu ac amrywio lefelau mynediad a chyfranogiad yn y celfyddydau yn parhau i fod yn flaenoriaeth yn Llythyr Cylch Gwaith y Llywodraeth i Gyngor y Celfyddydau. Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn defnyddio'r rhan fwyaf o'i gymorth grant i ddarparu cyllid craidd i sefydliadau celfyddydol strategol ac rydym yn disgwyl iddynt barhau i flaenoriaethu gwaith sy'n ymwneud â mynediad a gwaith ymgysylltu. Mae Cyngor Celfyddydau Cymru wedi nodi bod 'tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant' yn flaenoriaeth allweddol i'r Adolygiad Buddsoddi sy'n dal i fynd rhagddo ac a fydd yn agor ar gyfer ceisiadau ym mis Ionawr 2023, yn dilyn proses ymgynghori eleni.

Mae ein buddsoddiad mewn prosiectau cyfalaf diwylliannol mawr, yn enwedig yn Theatr Clwyd a'r Oriel Gelf Gyfoes Genedlaethol wedi'i gynllunio i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau a darparu gwell mynediad, gan gynnwys i ogledd a chanolbarth Cymru.

3.13 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â chyllid i ddefnyddio'r celfyddydau a diwylliant i drechu tlodi.

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn bartner strategol allweddol yn y rhaglen Cyfuno, gan gefnogi sefydliadau i gymryd rhan drwy ddarparu cyngor ymarferol a chyflwyno partneriaid Cyfuno ac artistiaid/sefydliadau celfyddydol i'r naill a'r llall yn eu hardaloedd.

Yn amodol ar ganlyniad yr adolygiad annibynnol o Raglen Cyfuno, rydym yn cynnig y dylid cynyddu'r cyllid a ddarperir fel y gellir ymestyn y rhaglen i gynnwys pob awdurdod lleol sydd am gymryd rhan ynddi.

3.14 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â chyllid i annog/alluogi sefydliadau'r celfyddydau i greu rhagor o'u hincwm eu hunain.

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn cynnig cyfle i unrhyw sefydliad wneud cais am gyllid datblygu busnes drwy raglen Creu sydd ar agor drwy gydol y flwyddyn. Mae'r mathau hyn o geisiadau yn aml yn canolbwyntio ar y ffordd y mae sefydliad yn gweithredu ac, yn gysylltiedig â hynny, y ffordd y mae ei fodel ariannol yn gweithio a sut y gellir ei wella. Mae pob un o'n ceisiadau am grant yn gofyn am gyllideb ac ystyrir hyn fel rhan o'r broses. Mae bron pob cais yn gofyn i'r sefydliad godi cyfran o'i gyllid ei hun ac mae hyn hefyd yn rhan o'r broses gwneud penderfyniad.

Byddwn yn parhau i gefnogi Celfyddydau a Busnes Cymru, gan ei fod yn darparu cyswllt hanfodol rhwng busnes a'r celfyddydau, gan gynhyrchu arian i gefnogi artistiaid.

Caiff cymorth ar gyfer y rhaglen ei adolygu unwaith y bydd adolygiad buddsoddi Cyngor Celfyddydau Cymru wedi'i gwblhau.

Cymru Greadigol – Y cyfryngau a darlledu

3.15 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â Cymru Greadigol (gan gynnwys cyllid i'w ddsbarthu gan Cymru Greadigol).

Cyfanswm y dyraniadau yn y Gyllideb Ddrafft dros dair blynedd ar gyfer Cymru Greadigol yw £21.364 miliwn o refeniw a £15 miliwn o gyfalaf (gan gynnwys Cyngor Llyfrau Cymru). Yn 2022-23 cyfanswm dyraniad cyllidebol Cymru Greadigol yw £7,038m mewn refeniw a £5m mewn cyfalaf (£12,038m).

Mae ein buddsoddiad yn canolbwyntio ar sectorau â blaenoriaeth y sgrin (Ffilm a Theledu), cerddoriaeth, digidol a chyhoeddi ochr yn ochr â'r ymrwymïadau i'r sector darlledu a'r sector newyddiaduriaeth a nodir yn y Cytundeb Cydweithio.

Lansiwyd ein model cyllido cynyrchiadau newydd ym mis Mai eleni. Nod y cynllun yw cefnogi twf Cymru fel cyrchfan ar gyfer cynhyrchu deunydd o'r radd flaenaf. Mae'r cyllid yn cefnogi cwmnïau cynhyrchu a chwmnïau datblygu gemau yng Nghymru sy'n awyddus i ddatblygu cynyrchiadau a fwriedir ar gyfer cynulleidfaoedd rhyngwladol yn ogystal ag ar gyfer y cynyrchiadau hynny o'r tu allan i Gymru sy'n awyddus i ffilmio yng Nghymru. Mae'r cynllun newydd yn debyg iawn i'r cyllid blaenorol a ddarparwyd o dan 'Gronfa Sgrin Cymru' ond, yn ogystal â chefnogi cynyrchiadau Teledu a Ffilm, mae bellach yn cefnogi gemau cyfrifiadurol hefyd.

O ganlyniad i'r cynnydd yn nifer y cynyrchiadau sy'n awyddus i ffilmio yng Nghymru, mae gennym flaenoriaeth strategol hefyd i fuddsoddi yn ein seilwaith stiwdios. Mae Cymru Greadigol wedi buddsoddi yn Stiwdios Aria ar Ynys Môn yn ddiweddar. Mae gan y cyfleuster newydd, a redir gan y tîm sy'n gyfrifol am Rondo Media, ddau lwyfan acwstig sydd â chyfanswm arwynebedd o 20,000 o droedfeddi sgwâr a hwn yw'r unig gyfleuster o'i fath yn yr ardal. Mae un o'r stiwdios yn gartref i gyfres ddrama S4C, Rownd a Rownd, sydd wedi bod yn cael ei darlledu ers blyneddau lawer. Er ei fod yn llai na'r stiwdios uchel eu proffil yn Ne Cymru, mae gan y cyfleuster hwn yr holl gyfarpar angenrheidiol a bydd yn darparu safle gwych i gynyrchiadau sydd am ffilmio ledled Gogledd Cymru. Disgwylir i'r stiwdio agor o fewn ychydig wythnosau.

Rydym yn parhau i ddarparu cyllid er mwyn cefnogi'r sector cerddoriaeth fasnachol, gyda chyfalaf gwerth £524,203 i gefnogi lleoliadau, stiwdios recordio ac ystafelloedd ymarfer. Rydym hefyd wedi darparu refeniw gwerth £149k er mwyn cefnogi labeli cerddoriaeth a busnesau rheoli cerddoriaeth.

Bydd y cyllid ychwanegol ar gyfer darlledu a'r cyfryngau yn cefnogi camau gweithredu i gryfhau'r cyfryngau yng Nghymru ac archwilio creu Awdurdod Darlledu a Chyfathrebu cysgodol, fel y nodir yn y Cytundeb Cydweithio rhwng Llafur a Phlaid Cymru. Mae angen gwneud rhagor o waith i gytuno ar sut y caiff y cyllid ychwanegol ei wario, ond ei nod fydd cefnogi lluosogrwydd y cyfryngau a mynediad at gynnwys effeithiol, cywir a pherthnasol i ddinasyddion Cymru ar draws platfformau'r cyfryngau yn y Gymraeg a'r Saesneg. Byddwn yn ceisio mewnbwn ar ein defnydd o'r buddsoddiad ychwanegol gan Weithgor Newyddiaduriaeth er Lles y Cyhoedd Cymru ac yn defnyddio'r hyn a ddysgwyd o'r gronfa beilot a gyflwynwyd yn 2022-23 i ddarparu argymhellion i Weinidogion ar sut y dylid dyrannu cyllid ychwanegol.

Mae cymorth i ddatblygu sgiliau a thalent yn y diwydiannau creadigol yn un o'r ymrwymadau yn y *Rhaglen Lywodraethu* ac mae Cymru Greadigol yn ymrwymedig i gefnogi a meithrin y gweithlu presennol a gweithlu'r dyfodol.

Rhoddodd Panel Cynghori ar Sgiliau Creadigol wedi'i arwain gan y diwydiant gyngor ar Gynllun Gweithredu ar Sgiliau Creadigol tair blynedd ar gyfer y sector cerddoriaeth, y sector cynnwys digidol a sector y sgrin yng Nghymru a nododd 10 blaenoriaeth, sef:

- Hyfforddiant Busnes ac Arweinyddiaeth
- Cefnogi Talentau
- Gwella Recriwtio Amrywiaeth a Recriwtio Cynhwysol
- Lleoliadau a Chyfleoedd Lefel Mynediad
- Lleoliadau a Chyfleoedd Uwchsgilio
- Addysg a'r Cwricwlwm Newydd
- Ymwybyddiaeth Gyrfaoedd
- Arloesi
- Pontio'r Bwlch rhwng Addysg Bellach/Addysg Uwch a'r Diwydiant
- Lles y Gweithlu a Chefnogaeth i Weithwyr Llawrydd

Lansiwyd Cronfa Sgiliau Creadigol gwerth £800,000 ochr yn ochr â'r Cynllun ar 21 Medi 2022 er mwyn cefnogi prosiectau sy'n cyflawni'r 10 blaenoriaeth sy'n ymwneud â sgiliau a nodir yn y Cynllun Gweithredu. Mae'r Gronfa a'r Cynllun Gweithredu yn cyflawni'r ymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu i sefydlu Corff Sgiliau Creadigol. Daeth Cais am Gyllid y Gronfa Sgiliau Creadigol i ben ar 7 Tachwedd 2022 gyda 45 o geisiadau wedi'u cyflwyno. Mae'r ceisiadau hyn yn cael eu harfarnu ar hyn o bryd.

Mae amrywiaeth a chynwysoldeb wedi'u gwreiddio yn ein holl weithgarwch ac mae Bwrdd Anweithredol Cymru Greadigol wedi pennu hyn yn brif flaenoriaeth iddo. Mae uchelgeisiau Cymru Greadigol i greu sector diwydiannau creadigol mwy amrywiol a chynhwysol yng Nghymru yn cyd-fynd yn glir ag ymrwymadau'r Rhaglen Lywodraethu i sicrhau'r tegwch mwyaf i bawb, dileu cydraddoldeb a dathlu amrywiaeth. Byddwn yn cefnogi cyflawni'r weledigaeth a nodir yn y Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb Hiliol drafft. Rydym eisieu canlyniadau mwy cyfartal ar gyfer grwpiau â nodweddion gwarchoddedig, gan gynnwys pobl Ddu, Asiaidd a lleiafrifoedd ethnig. Bydd Cymru Greadigol yn cyflawni yn erbyn nifer o'r nodau a'r camau gweithredu a nodir yn y ddogfen.

Pan fydd Cymru Greadigol yn darparu cyllid Llywodraeth Cymru ar gyfer cynyrchiadau, digwyddiadau a gwobrau, rydym yn sicrhau bod cwmnïau a sefydliadau yn hyrwyddo Llywodraeth Cymru a Cymru Greadigol yn eu gweithgareddau marchnata a chyfathrebu.

3.16 Diweddariad ar gynlluniau i roi rhagor o gymorth i newyddiaduraeth Saesneg "yn debyg i fodel y Gymraeg".

Yn 2021/22, cafodd newyddiaduraeth gymunedol annibynnol ei chefnogi drwy ddyfarnu £100,000 i PING! News i ddarparu Cronfa Newyddiaduraeth er Lles y Cyhoedd Cymru. Mae'r Gronfa hon wedi'i ddarparu yn 2022/23 a, hyd yma, mae'r gronfa wedi helpu saith cyhoeddiad o bob rhan o Gymru i gynyddu darpariaeth newyddion er lles y cyhoedd sy'n berthnasol i'r ardal leol a hyrwyddo twf yn y sector newyddion cymunedol yng Nghymru.

Caiff penderfyniadau ar y gyllideb ar gyfer newyddiaduraeth eu gwneud mewn ymateb i wersi a ddysgwyd o gyllid a ddarperir yn 2022/23 ac wrth ystyried argymhellion Gweithgor Newyddiaduraeth er Lles y Cyhoedd Cymru a gaiff eu cyhoeddi ar ddechrau 2023.

3.17 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad ag unrhyw gyllid ar gyfer y cyfryngau a darlledu.

Yn 2022-23 dyfarnwyd cyfanswm o £3,960 miliwn i Gyngor Llyfrau Cymru i gefnogi'r sector cyhoeddi yng Nghymru. Roedd hyn yn cynnwys cyllid refferni ar gyfer y Gwasanaeth Newyddion Cymraeg Digidol a darparwyd £135,000 hefyd drwy gyllideb y Cytundeb Cydweithio er mwyn cefnogi cylchgronau Cymraeg. Yn 2023-24 mae cyllideb flynyddol o £3,960 miliwn wedi'i neilltuo er mwyn parhau i gyllido mentrau Cyngor Llyfrau Cymru, gan gynnwys y Gwasanaeth Newyddion Digidol Cymraeg. Byddwn yn parhau i ddefnyddio'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth â'r BBC a S4C i lywio comisiynau ar y cyd a chefnogi mwy o waith partneriaeth ar faterion sy'n ymwneud â darlledu a chyfloedd cyllido i sefydliadau yng Nghymru. Mae dyraniadau ychwanegol yn cynnwys y cyllid ar gyfer y cyfryngau a darlledu a ddarparwyd o'r Cytundeb Cydweithio. Bydd gwaith parhaus Gweithgor Newyddiaduraeth er Lles y Cyhoedd Cymru, yn darparu mecanwaith pwysig ar gyfer nodi cyfloedd ychwanegol i gefnogi'r sector drwy'r cyllid hwn.

3.18 Manylion gwariant o'r Gronfa Newyddiaduraeth Gymunedol Annibynnol, gan gynnwys sut y gwnaed y penderfyniadau cyllido hyn, a pha ganlyniad y bwriedir iddynt ei gyflawni.

Mae'r Gronfa Newyddiaduraeth Gymunedol Annibynnol bellach wedi cau ac ni ddarparwyd cyllid iddi yn y flwyddyn ariannol 2022-23. Roedd y Gronfa ar agor i geisiadau rhwng mis Ebrill 2019 a mis Mawrth 2020, a darparwyd cyllid brys COVID-19 ar gyfer y cyfnod Ebrill 2020 i Hydref 2020.

3.19 Dyraniadau a sylwebaeth mewn cysylltiad â'r camau gweithredu sy'n ymwneud â darlledu a chyfathrebu a nodir yn y Cytundeb Cydweithio a'r hyn y bwriedir iddynt ei gyflawni.

Yn 2022-23 mae cyfanswm o £1.035m wedi'i neilltuo er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni'r ymrwymadau sy'n ymwneud â darlledu a newyddiaduraeth yn y Cytundeb Cydweithio, fel a ganlyn:

| Gweithgaredd | Cyllid |
|---|----------|
| Rhaglen ymchwil y panel arbenigol | £50,000 |
| Cymorth i ddatblygu llwyfan AM | £170,000 |
| Cymorth ychwanegol ar gyfer Cronfa Newyddiaduraeth er Lles y Cyhoedd Cymru a phrosiectau newyddiaduraeth wedi'u targedu | £200,000 |
| Cymorth ychwanegol ar gyfer cylchgronau Cymraeg drwy Gyngor Llyfrau Cymru | £135,000 |
| Cyllid i ddatblygu ffilmiau Cymraeg drwy Ffilm Cymru | £180,000 |
| Cyllid i gyflwyno Cronfa Cynnwys Cynulleidfaoedd Ifanc Cymru | £300,000 |

Yn 2023-24, mae cyllideb flynyddol o £1m ar gyfer darlledu a £100,000 ar gyfer newyddiaduraeth wedi'i neilltuo, fel y nodir yng nghyllideb y Cytundeb Cydweithio. Bydd y gyllideb ar gyfer darlledu yn cefnogi gweithgarwch parhaus y Panel Arbenigol ar Sefydlu Awdurdod Darlledu a Chyfathrebu Cysgodol i Gymru, gan gynnwys gweithgarwch a gwariant ymchwil parhaus sy'n cyd-fynd â'i argymhellion a gaiff eu

cyhoeddi yn 2023. Caiff penderfyniadau ar y gyllideb ar gyfer newyddiaduraeth eu gwneud mewn ymateb i wersi a ddysgwyd o gyllid a ddarperir yn 2022/23 ac wrth ystyried argymhellion Gweithgor Newyddiaduraeth er Lles y Cyhoedd Cymru a gaiff eu cyhoeddi ar ddechrau 2023. Bwriedir i gyllid gefnogi'r gwaith o ddatblygu argymhellion i gefnogi gwelliannau yn y fframwaith darlledu a chyfathrebu yng Nghymru, cau'r bwch gwybodaeth a datblygu mentrau presennol a newydd er mwyn gwella newyddiaduraeth yng Nghymru a chefnogi'r cyfryngau yng Nghymru.

Cymorth ar gyfer cynyrchiadau ffilm a theledu

3.20 Y ffigurau refeniw diweddaraf a'r rhagamcaniad refeniw, a'r cyfraddau meddiannaeth ar gyfer Stiwdios Pinewood/Seren Stiwdios ers dechrau'r Cytundeb Gwasanaethau Rheoli ym mis Tachwedd 2017.

Dechreuodd prydles Great Point ar gyfer Seren Stiwdios ar 1 Hydref 2020 a, hyd yma, rydym wedi cael:

| | |
|-----------------------|----------|
| 01.10.20 – 30.09.21 - | £319,000 |
| 01.10.21 – 30.09.22 - | £478,000 |
| 01.10-22 hyd yma - | £638,000 |

Mae'r tenant yn atebol am yr holl wariant ar y safle. Mae'r stiwdio wedi bod cynnal dau gynhyrchiad mawr hyd yma, sef HAVOC ar gyfer Netflix a Black Cake ar gyfer Hulu (sy'n dal i ffilmio ar hyn o bryd).

3.21 Y ffigurau diweddaraf ar gyfer y Gyllideb Buddsoddi yn y Cyfryngau, gan gynnwys cyfanswm y buddsoddiadau, yr elw o ganlyniad i fuddsoddiadau a gwariant yng Nghymru (wedi'i ddadansoddi yn ôl prosiect).

I gadarnhau, adenillwyd cyfanswm o £981,471.70 yn 2022/2023 drwy'r Gyllideb Buddsoddi yn y Cyfryngau, sef cronfa fuddsoddi fasnachol ar gyfer y teledu a ffilm. Mae'r gronfa bellach wedi cau ac mae wedi bod felly ers sawl blwyddyn.

Mae Llywodraeth Cymru yn parhau â thrafodaethau ynghylch achos cyfreithiol i adennill buddsoddiad a wnaed yn Trampires.

Ceir crynodeb o'r Gyllideb Buddsoddi yn y Cyfryngau yn **Atodiad C**

3.22 Y ffigurau diweddaraf ar gyfer Cronfa Sgrin Cymru, gan gynnwys cyfanswm y buddsoddiadau a gwariant yng Nghymru (wedi'i ddadansoddi yn ôl prosiect).

Ers i Cymru Greadigol gael ei sefydlu ym mis Ionawr 2020, llwyddwyd i ddyfarnu cyllid cynhyrchu gwerth £14.5m ar gyfer 24 o brosiectau sydd wedi cynhyrchu gwariant cynhyrchu gwerth mwy nag £158.8m ar gyfer economi Cymru.

Sicrhawyd 231 o leoliadau â thâl i hyfforddeion ar gynyrchiadau a ariannwyd gan Lywodraeth Cymru ers mis Ionawr 2020.

Darperir rhestr o'r prosiectau yn **Atodiad D**.

3.23 Y ffigurau diweddaraf ynghylch benthyciad Llywodraeth Cymru i Stiwdios Bad Wolf gan gynnwys cyfanswm yr ad-daliadau a gwariant yng Nghymru (wedi'i feincnodi yn erbyn targedau Llywodraeth Cymru).

Cyfanswm gwerth y buddsoddiad yn Stiwdios Bad Wolf yw £20.447 miliwn (gyda £2.1 miliwn eto i'w dynnu i lawr). Ym mis Tachwedd 2021 roedd gwariant gwirioneddol Cymru yn £133.496 miliwn yn erbyn y targed gwreiddiol o £133 miliwn. Cyfanswm y llog sy'n ddyledus ar y trefniant benthycia yw £1.064 miliwn a bydd yr ad-daliadau'n dechrau yn 2020-21. **Mae Bad Wolf wedi ad-dalu £463,327 o'r benthyciad llog ac mae ganddo falans o £600,610**

Darperir y manylion ariannol diweddaraf yn **Atodiad E**.

3.24 Disgrifiad o'r strategaeth a'r targedau ar gyfer buddsoddiadau mewn cynyrchiadau sgrin a wnaed gan Cymru Greadigol a sut mae'r rhain yn wahanol i fuddsoddiadau a wnaed o Gyllideb Buddsoddi yn y Cyfryngau a Chronfa Sgrin Cymru.

Lansiwyd ein model cyllido cynyrchiadau newydd ym mis Mai eleni. Nod y cynllun yw cefnogi twf Cymru fel cyrchfan ar gyfer cynhyrchu deunydd o'r radd flaenaf. Mae'r cyllid yn cefnogi cwmnïau cynhyrchu a chwmnïau datblygu gemau yng Nghymru sy'n awyddus i ddatblygu cynyrchiadau a fwriedir ar gyfer cynulleidfaoedd rhyngwladol yn ogystal ag ar gyfer y cynyrchiadau hynny o'r tu allan i Gymru sy'n awyddus i ffilmio yng Nghymru. Mae'r cynllun newydd yn debyg iawn i'r cyllid blaenorol a ddarparwyd o dan 'Gronfa Sgrin Cymru' ond, yn ogystal â chefnogi cynyrchiadau Teledu a Ffilm, mae bellach yn cefnogi Gemau hefyd. Er mai'r effaith ar economi Cymru drwy wariant ar griw, cyfleusterau, lleoliadau ac ati yw un o'r prif allbynnau o hyd, mae'r gronfa hefyd yn ceisio sicrhau bod y nifer mwyaf posibl o gyfleoedd i hyfforddi a datblygu sgiliau ar gael ar gynyrchiadau a ariennir. Mae'r gronfa yn blaenoriaethu cynnwys sy'n dangos y gorau o Gymru o ran diwylliant, iaith a daearyddiaeth ond mae hefyd yn rhoi blaenoriaeth i ddatblygu sector sy'n cynnig cyfleoedd cyfartal ac amrywiol ar gyfer canolfan cyflogaeth fedrus hirdymor ac un sy'n gofalu am lesiant staff presennol. Mae'r holl fuddsoddiad a ddarperir o dan y grant cynhyrchu yn grant. Gwneir buddsoddiadau gwerth hyd at £750,000 a cheir manylion pellach ar wefan Cymru Greadigol.

Hefyd, ym mis Gorffennaf eleni, ymrwymodd Llywodraeth Cymru i gytundeb â Ffilm Cymru i weinyddu'r cyllid grant ar gyfer ffilmiau mawr ar ein rhan. Mae hyd at £1m y flwyddyn ar gael dros gyfnod cychwynnol o ddwy flynedd ar gyfer ffilm fawr annibynnol y mae talent o Gymru yn serennu ynddi. Mae'r trefniant newydd hwn yn creu model cyllido symlach a mwy buddiol i gynhyrchwyr ffilm lle mae un broses gwneud cais yn eu galluogi i gael cyllid Loteri gan Gyngor Celfyddydau Cymru a chyllid gan Lywodraeth Cymru mewn un lle. Mae hyd at £600k ar gael fesul ffilm (£400k gan Cymru Greadigol a £200k gan Gronfeydd y Loteri), ar yr amod bod yr arian yn cael ei wario yng Nghymru, bod talent o Gymru yn cael ei ddefnyddio a bod cynyrchiadau yn sicrhau manteision o ran datblygu'r sector.

Roedd y Gyllideb Buddsoddi yn y Cyfryngau yn gronfa fuddsoddi fasnachol ar gyfer y teledu a ffilm. Mae'r gronfa bellach wedi cau ac mae wedi bod felly ers sawl blwyddyn.

Cronfa Sgrin Cymru oedd enw'r hysbysiad o gymorth gwladwriaethol y gwnaed buddsoddiadau mewn cynyrchiadau Teledu a Ffilm oddi tano. Roedd y buddsoddiad yn gweithredu ar sail debyg i'r model cyllido cynyrchiadau newydd ond y prif ffactor ysgogi

oedd mantais economaidd y cynhyrchiad, a oedd yn cael ei fesur yn ôl faint o arian a oedd yn cael ei wario ar nwyddau a gwasanaethau yng Nghymru.

4.0 Ymrwymiadau'r Rhaglen Lywodraethu

4.1 Sicrhau bod hanes pobl Ddu, Asiaidd ac Ethnig Lleiafrifol yn cael ei adlewyrchu'n briodol yn ein sectorau diwylliannol a threftadaeth gan gynnwys yn ein Hamgueddfeydd Cenedlaethol [a Sicrhau bod hanes a diwylliant ein cymunedau Du, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig yn cael eu cynrychioli'n briodol drwy fuddsoddi ymhellach yn ein diwylliant diwylliannol sector a rhwydwaith amgueddfeydd”];

Nod yr ymrwymiadau ynglŷn â Diwylliant, Treftadaeth a Chwaraeon yng [Nghynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol](#), ac ymrwymiadau penodol cysylltiedig a nodir yn y Rhaglen Lywodraethu, yw gwneud gwahaniaeth mesuradwy i fywydau pobl Ddu, Asiaidd ac Ethnig Leiafrifol drwy fynd i'r afael â hiliaeth systemig a sefydliadol. Er mwyn gwneud hyn, rydym wedi neilltuo cyllid cyfalaf a refeniw gwerth ychydig dros £5m dros dair blynedd er mwyn cefnogi ein sefydliadau diwylliannol, treftadaeth a chwaraeon cenedlaethol, lleol, rhanbarthol a llawr gwlad, gan gynnwys £2.5m yn 23/24. Mae cyfanswm y dyraniad yn cynnwys cyfraniad o ychydig dros £1.2 miliwn o gyllideb y Cytundeb Cydweithio i gefnogi'r gwaith hwn.

Nod yr ymrwymiadau ynglŷn â Diwylliant, Treftadaeth a Chwaraeon yng [Nghynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol](#), ac ymrwymiadau penodol cysylltiedig a nodir yn y Rhaglen Lywodraethu, yw gwneud gwahaniaeth mesuradwy i fywydau pobl Ddu, Asiaidd ac Ethnig Leiafrifol drwy fynd i'r afael â hiliaeth systemig a sefydliadol.

4.2 Sefydlu Cronfa Ymchwil a Datblygu Diwydiannau Creadigol

Nid yw Cymru Greadigol wedi llunio cronfa Ymchwil a Datblygu newydd benodol. Cafodd Ymchwil a Datblygu ei gynnwys fel maes allweddol â blaenoriaeth fel rhan o'r rhaglen cyllido datblygu. Mae cyllid Datblygu 2021/22 gwerth £1.1m wedi'i ddyrannu'n llawn i'w ddsbarthu yn ystod 2021/22 a 22/23 i 51 o gwmnïau creadigol.

Ariennir rhaglen media.cymru gwerth £50m drwy £22m o Gronfa flaenllaw 'Strength in Places' Ymchwil ac Arloesi yn y DU, £3m gan Ddinas-Ranbarth Caerdydd, £0.5m gan Lywodraeth Cymru, drwy Cymru Greadigol, ac arian cyfatebol gwerth £23m gan y diwydiant a phrifysgolion partner. Mae rhaglen Media Cymru, a gefnogir gan Cymru Greadigol, yn cynnwys pecyn gwaith i ddarparu cronfa Ymchwil a Datblygu Cymru gyfan ar gyfer y Diwydiannau Creadigol. Caiff y gronfa hon ei darparu rhwng 2022 a 2026 ac mae £100,000 wedi'i broffilio ar gyfer blwyddyn ariannol 22/23.

Mae prosiect ymchwil cynaliadwy arloesol ar gyfer y diwydiant sgrin, a redir gan Sefydliad Ffilmiau Prydain a BAFTA Albert, wedi'i sicrhau i Gymru, yn dilyn cais llwyddiannus gan Cymru Greadigol gyda phartneriaid cyflawni Ffilm Cymru a Clwstwr

4.3 Sefydlu Gwasanaeth Cerddoriaeth Cenedlaethol

Mae Gweinidog y Gymraeg ac Addysg yn buddsoddi, o'r flwyddyn ariannol bresennol tan 2024-25, £3m ychwanegol y flwyddyn er mwyn helpu i gyflawni'r ymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu i sefydlu gwasanaeth cerddoriaeth cenedlaethol. Bydd y buddsoddiad

ychwanegol hwn yn cynyddu'r cymorth ariannol i sefydlu'r Gwasanaeth i £4.5 miliwn y flwyddyn, o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg.

Mae'r model ar gyfer y Gwasanaeth Cerddoriaeth Cenedlaethol, sydd wrthi'n cael ei ddatblygu, wedi'i gynllunio i gysylltu'n uniongyrchol â'r Cwricwlwm i Gymru, gyda'r nod o sicrhau y gall dysgwyr fanteisio ar gyfleoedd gwell ar gyfer gwersi a phrofiadau cerddoriaeth. Mae cefnogi'r gwaith o gyflwyno addysg gerddoriaeth i ddysgwyr mewn ysgolion a lleoliadau, drwy'r cyfryw feysydd rhaglen â 'Profiadau Cyntaf' a 'Cerddoriaeth' yn elfennau allweddol o'r Gwasanaeth.

4.4 Buddsoddi yn Theatr Clwyd

Mae buddsoddiadau yn ein prosiectau cyfalaf diwylliannol mawr yn amodol ar ystyried achosion busnes llawn. Mae cyllid dangosol ar gyfer hyn wedi'i gynnwys o fewn y gyllideb Cymorth ar gyfer diwylliant lleol a chwaraeon.

Mae'r buddsoddiad yn Theatr Clwyd yn un o ymrwymadau'r rhaglen lywodraethu. Yn amodol ar ystyried yr Achos Busnes Llawn, rydym wedi cytuno i ddarparu cyfanswm o £26.5m (2021/22-24/25), gan gynnwys £23.5m o'r Cytundeb Cydweithio, ar gyfer y prosiect hwn, a gaiff ei weinyddu gan Gyngor Celfyddydau Cymru ac sy'n cynnwys £11.5m yn 2023/24. Mae hyn yn adlewyrchu'r pwysau cost chwyddiannol sy'n gysylltiedig â'r datblygiad a newid i broffil y gwariant er mwyn adlewyrchu amserlen y datblygiad yn fwy cywir.

4.5 Sefydlu Amgueddfa Bêl-droed Cymru

Rydym wedi dyfarnu £0.604m ynghyd â £0.313m ym flwyddyn ariannol 2022/23. Mae cyllid yn 2023/24 yn amodol ar fersiwn wedi'i diweddarau o'r Achos Busnes Amlinellol, sy'n cael ei ystyried ar hyn o bryd, gyda rhagor o fanylion am y cynigion a'r costau ar gyfer y prosiect.

4.6 Sefydlu Oriol Gelf Gyfoes Genedlaethol

Mae sefydlu Oriol Gelf Gyfoes Genedlaethol yn flaenoriaeth yn y Cytundeb Cydweithio. Awgrymodd yr astudiaeth ddichonoldeb a gynhaliwyd gan y Swyddfa Wledig dros Bensaerniaeth mewn partneriaeth â Chyngor Celfyddydau Cymru ac Amgueddfa Cymru mai model gwasgaredig gyda 8-10 o safleoedd sy'n cynnig mynediad lleol i gasgliadau pwrpasol neu deithiol fyddai'r model darparu a ffefrir ar gyfer yr Oriol Gelf Gyfoes Genedlaethol.

Rydym wedi neilltuo cyfanswm o £1.939m ers 2019-20 gan gynnwys costau digideiddio. Mae cyllid ar gyfer 23/24 yn amodol ar yr achos busnes amlinellol sy'n cael ei ystyried ar hyn o bryd.

Mae cynnydd yn parhau i gael ei wneud o ran datblygu nifer o elfennau yn y model. Mae gwaith i ddigideiddio'r casgliad a ddelir gan Amgueddfa Cymru yn mynd rhagddo'n dda a disgwylir i'r broses ddigideiddio gael ei chwblhau yn 2022/23. Mae'r asedau digidol hyn wedi cael eu defnyddio mewn nifer o ffyrdd arloesol yn ystod y pandemig i gynyddu mynediad i'r casgliad, er enghraifft erthyglau ar-lein a gwefan gyfranogol lle y gall pobl guradu 'y 100 gorau' o blith y casgliadau a lle y gall staff y GIG ddewis eitemau i'w hatgynhyrchu ar fformatau mawr i'w harddangos mewn ysbytai maes a chanolfannau

brechu. Mae gwefan newydd yn cael ei datblygu er mwyn i safleoedd sy'n cymryd rhan yn y cynllun greu eu casgliadau eu hunain.

Bydd y model gwasgaredig yn sicrhau bod y casgliad cenedlaethol a chelf gyfoes yn fwy hygyrch i gymunedau ledled Cymru, gan ddod â chelf yn agosach i bobl ym mhob rhan o Gymru. Mae trafodaethau wedi bod yn mynd rhagddynt â sawl oriel er mwyn ystyried y posibilrwydd o'u cynnwys yn y model gwasgaredig. Fodd bynnag, bydd angen gwneud rhagor o waith asesu gydag unrhyw orielau posibl o'r fath er mwyn deall y costau a'r cyfyngiadau yn llawn cyn y cytunir ar restr derfynol o orielau a fydd yn cymryd rhan yn y cynllun.

Rydym yn ystyried posibiliadau ar gyfer safle angori. Anfonwyd cais i ddarparu safleoedd i reolwyr ystadau yn y sector cyhoeddus. Cafodd lleoliadau ar y rhestr fer eu hysbysu'n ddiweddar a gofynnwyd iddynt ddatblygu eu cynigion.

Atodiad A - Trosolwg o Gyllid Diwylliant a Threftadaeth

| YR ECONOMI | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|---|---|--|---|--------------|---|--|--------------|---|
| ADNODDAU | | | | | | | | | | |
| Llinell Wariant yn y Gyllideb | Alldro Terfynol 2021-22 | Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 | Alldro a Ragwelir cyfnod 7 2022-23 | Cyllideb Derfynol 2022-23 Mawrth- 22 | Cyllideb Derfynol Ddangosol 2023-24 Mawrth-22 | Newid | Cyllideb Ddrafft 2023-24 Rhag-22 | Cyllideb Derfynol Dangosol 2024-25 Mawrth-22 | Newid | Cyllideb Ddrafft Dangosol 2024-25 Rhag-22 |
| | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Cyngor Celfyddydau Cymru | 44,230 | 32285 | 32,353 | 32,408 | 33,023 | 282 | 33,305 | 34,139 | -149 | 33,990 |
| Cyngor Celfyddydau Cymru - Heb fod yn arian parod | 54 | 260 | 260 | 119 | 119 | 0 | 119 | 119 | 0 | 119 |
| Amgueddfa Cymru | 25,131 | 25,086 | 26,973 | 25,086 | 25,573 | 1,302 | 26,875 | 26,543 | 1,606 | 28,149 |
| Amgueddfa Cymru – Heb fod yn arian parod | 2,361 | 2400 | 2,400 | 2,400 | 2,400 | 0 | 2,400 | 2,400 | 0 | 2,400 |
| Llyfrgell Genedlaethol Cymru | 11,592 | 11060 | 11,927 | 11,060 | 11,270 | 549 | 11,819 | 11,651 | 700 | 12,351 |
| Llyfrgell Genedlaethol Cymru - Heb fod yn arian parod | 1,575 | 1250 | 1,250 | 1,250 | 1,250 | 0 | 1,250 | 1,250 | 0 | 1,250 |
| Cefnogi Diwyllianta Chwaraeon Lleol | 31,935 | 5217 | 4,717 | 5,217 | 6,167 | 262 | 6,429 | 8,567 | 16 | 8,583 |
| Cymru Greadigol | 12,489 | 7038 | 9,338 | 7,038 | 7,138 | -19 | 7,119 | 7,188 | -19 | 7,169 |
| Cam Gweithredu: Cefnogi Diwyllianta'r Celfyddydau | 129,367 | 84,596 | 89,218 | 84,578 | 86,940 | 2,376 | 89,316 | 91,857 | 2,154 | 94,011 |
| Cadw | 10,135 | 8299 | 8,579 | 8,301 | 8,503 | 703 | 9,206 | 8,880 | 633 | 9,513 |
| Cadw - Heb fod yn arian parod | 3,953 | 5482 | 5,482 | 5,480 | 5,480 | 0 | 5,480 | 5,480 | 0 | 5,480 |
| Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru | 545 | 594 | 594 | 594 | 594 | -7 | 587 | 594 | -7 | 587 |
| Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru | 1,605 | 1559 | 1,589 | 1,654 | 1,685 | 42 | 1,727 | 1,741 | 74 | 1,815 |
| Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru - Heb fod yn arian parod | 33 | 229 | 229 | 134 | 134 | 0 | 134 | 134 | 0 | 134 |

| | | | | | | | | | | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|----------------|----------------|--------------|----------------|
| Cam Gweithredu: Cefnogi'r Amgylchedd Hanesyddol | 16,271 | 16,163 | 16,473 | 16,163 | 16,396 | 738 | 17,134 | 16,829 | 700 | 17,529 |
| Chwaraeon Cymru | 26,564 | 21963 | 22,144 | 21,967 | 22,533 | 504 | 23,037 | 23,289 | 122 | 23,411 |
| Chwaraeon Cymru - Heb fod yn arian parod | 607 | 783 | 783 | 779 | 779 | 0 | 779 | 779 | 0 | 779 |
| Cam Gweithredu: Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol | 27,171 | 22,746 | 22,927 | 22,746 | 23,312 | 504 | 23,816 | 24,068 | 122 | 24,190 |
| Cyfanswm Cyllidebau Diwylliant, y Celfyddydau a Chwaraeon | 172,809 | 123,505 | 128,618 | 123,487 | 126,648 | 3,618 | 130,266 | 132,754 | 2,976 | 135,730 |

YR ECONOMI

CYFALAF

| Llinel Wariant yn y Gyllideb | Alldro Terfynol 2021-22 | Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 | Alldro a ragwelir fel yng ngyfnod 7 2022-23 | Cyllideb Derfynol 2022-23 Mawrth-22 | Cyllideb Derfynol Ddangosol 2023-24 Mawrth-22 | Newid | Cyllideb Ddrafft 2023-24 Rhag-22 | Cyllideb Derfynol Dangosol 2024-25 Mawrth-22 | Newid | Cyllideb Ddrafft Dangosol 2024-25 Rhag-22 |
|---|-------------------------|--------------------------------|---|-------------------------------------|---|----------|----------------------------------|--|----------|---|
| | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Cyngor Celfyddydau Cymru | 1583 | 400 | 400 | 400 | 400 | 0 | 400 | 400 | 0 | 400 |
| Amgueddfa Cymru | 6,274 | 4,500 | 4,500 | 4,500 | 5,000 | 0 | 5,000 | 5,000 | 0 | 5,000 |
| Llyfrgell Genedlaethol Cymru | 4,101 | 2,500 | 3,000 | 2,500 | 2,000 | 0 | 2,000 | 2,000 | 0 | 2,000 |
| Cefnogi Diwyllianta Chwaraeon Lleol | 2,011 | 11,700 | 9,600 | 11,700 | 21,500 | 0 | 21,500 | 24,700 | 0 | 24,700 |
| Cymru Greadigol | 16,048 | 5,000 | 5,458 | 5,000 | 5,000 | 0 | 5,000 | 5,000 | 0 | 5,000 |
| Cam Gweithredu: Cefnogi Diwyllianta'r Celfyddydau | 30,017 | 24,100 | 22,958 | 24,100 | 33,900 | 0 | 33,900 | 37,100 | 0 | 37,100 |
| Cadw | 8,745 | 10,000 | 11,000 | 10,000 | 10,000 | 0 | 10,000 | 10,000 | 0 | 10,000 |
| Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru | 1725 | 1200 | 1200 | 1,200 | 200 | 0 | 200 | 200 | 0 | 200 |
| Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru | 7 | 50 | 50 | 50 | 50 | 0 | 50 | 50 | 0 | 50 |
| Cam Gweithredu: Cefnogi'r Amgylchedd Hanesyddol | 10,477 | 11,250 | 12,250 | 11,250 | 10,250 | 0 | 10,250 | 10,250 | 0 | 10,250 |
| Chwaraeon Cymru | 12,786 | 8,001 | 10,001 | 8,001 | 8,016 | 0 | 8,016 | 8,016 | 0 | 8,016 |
| Cynllun Benthyciadau Cyfalaf Chwaraeon | 17,762 | -1227 | -1227 | -227 | -227 | 0 | -227 | -231 | 0 | -231 |
| Cam Gweithredu: Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol | 30,548 | 6,774 | 8,774 | 7,774 | 7,789 | 0 | 7,789 | 7,785 | 0 | 7,785 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|----------|---------------|
| Cyfanswm Cyllidebau Celfyddydau Diwylliant a Chwaraeon | 71,042 | 42,124 | 43,982 | 43,124 | 51,939 | 0 | 51,939 | 55,135 | 0 | 55,135 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|----------|---------------|

| | | | | | | | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|
| Cyfanswm y gofynion Adnoddau a Chyfalaf | 243,851 | 165,629 | 172,600 | 166,611 | 178,587 | 3,618 | 182,205 | 187,889 | 2,976 | 190,865 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|

**YR ECONOMI
AME – ADNODDAU**

| Llinell Wariant y Gyllideb ar gyfer Pensiynau Cyrff a Noddir | | Cyllideb Derfynol 2022-23 Mawrth 2022 | Cyllideb Derfynol Ddangosol 2023-24 Mawrth 2022 | Newidiadau | Cyllideb Ddrafft 2023-24 Rhagfyr 2022 | Cyllideb Derfynol Ddangosol 2024-25 Mawrth 2022 | Newidiadau | Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 Rhagfyr 2022 |
|---|---|---------------------------------------|---|---------------|---------------------------------------|---|---------------|---|
| | | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Amgueddfa Cymru – Darpariaeth Bensiwn Amgueddfeydd Cenedlaethol Cymru – AME | | 9,000 | 9,000 | 6,000 | 15,000 | 9,000 | 6,000 | 15,000 |
| Darpariaeth Bensiwn Llyfrgell Genedlaethol Cymru - AME | | 5,000 | 5,000 | 4,000 | 9,000 | 5,000 | 4,000 | 9,000 |
| Cam Gweithredu: | Pensiynau Amgueddfeydd a Llyfrgelloedd | 14,000 | 14,000 | 10,000 | 24,000 | 14,000 | 10,000 | 24,000 |
| Darpariaeth Pensiwn Chwaraeon Cymru - AME | | 2,000 | 2,000 | 3,000 | 5,000 | 2,000 | 3,000 | 5,000 |
| Cam Gweithredu: | Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol | 2,000 | 2,000 | 3,000 | 5,000 | 2,000 | 3,000 | 5,000 |
| Cyfanswm | Cyllidebau Diwylliant, Celfyddydau a Chwaraeon | 16,000 | 16,000 | 13,000 | 29,000 | 16,000 | 13,000 | 29,000 |

ATODIAD B – Sylwebaeth ar lefel camau gweithredu

Adnoddau

Cam Gweithredu Cefnogi Diwylliant a'r Celfyddydau

- Bu cynnydd net o £2.376m i'r Cam Gweithredu ers y cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Cyfanswm y cyllid y flwyddyn yw £89.316m yn 2023-24 a £94.011m yn 2024-25. Mae'r cynnydd net yn ymwneud â dyraniad ychwanegol i'n cyrff nodedig i gynorthwyo â chostau cyflogau a chwyddiant yn sgil y costau uwch sy'n gysylltiedig â'r argyfwng costau byw.

Cam Gweithredu Cefnogi'r Amgylchedd Hanesyddol

- Bu cynnydd net o £0.738m i'r Cam Gweithredu ers cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Cyfanswm y cyllid y flwyddyn yw £17.134m yn 2023-24 a £17.529m yn 2024-25. Mae'r cynnydd net yn ymwneud â dyraniad ychwanegol i'n cyrff nodedig i gynorthwyo â chostau cyflogau a chwyddiant yn sgil y costau uwch sy'n gysylltiedig â'r argyfwng costau byw.

Cam Gweithredu Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol

- Bu cynnydd net o £0.504m i'r Cam Gweithredu ers cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Cyfanswm y cyllid y flwyddyn yw £23.816m yn 2023-24 a £24.190m yn 2024-25. Mae'r cynnydd net yn ymwneud â dyraniad ychwanegol i'n cyrff nodedig i gynorthwyo â chostau cyflogau a chwyddiant yn sgil y costau uwch sy'n gysylltiedig â'r argyfwng costau byw.

Cyfalaf

Cam Gweithredu Cefnogi Diwylliant a'r Celfyddydau

- Ni fu unrhyw newid i'r Cam Gweithredu ers cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Mae cyfanswm y cyllid y flwyddyn yn cael ei gynnal ar £33.9m yn 2023-24 a £37.1m yn 2024-25.

Cam Gweithredu Cefnogi'r Amgylchedd Hanesyddol

- Ni fu unrhyw newid i'r Camau Gweithredu ers cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Mae cyfanswm y cyllid y flwyddyn yn cael ei gynnal ar £10.25m yn 2023-24 a £10.25m yn 2024-25.

Cam Gweithredu Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol

- Ni fu unrhyw newid i'r Camau Gweithredu ers cyllideb derfynol ddangosol 2023-24. Mae cyfanswm y cyllid y flwyddyn yn cael ei gynnal ar £7.789m yn 2023-24 a £7.785m yn 2024-25.

Atodiad C - PROSIECTAU A ARIENNIR GAN Y GYLLIDEB BUDDSODDI YN Y CYFRYNGAU (28 Tachwedd 2022)

| Prosiect | Gwerth buddsoddi £m | Tachwedd 22 Swm wedi'i adennill | Enillion/Colledion net hyd at Tach 22 | Gwariant Cymreig wedi'i dargedu £m | Gwariant Cymreig hyd yma £m |
|--|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Dan reolaeth Pinewood | | | | | |
| Take Down | 3.144 | £1.120 | -£2.024 | 1 | 1.089 |
| Their Finest | 2 | £2.050 | £0.050 | 1.3 | 1.618 |
| The Collection | 1.75 | £0.559 | -£1.191 | 5.5 | 5.187 |
| Show Dogs | 1.566 | 0 | -£1.566 | 4.737 | 4.338 |
| Journey's End | 0.85 | 0.631 | -£0.219 | 1.5 | 0.903 |
| Don't Knock Twice[3] | 0.63 | £0.656 | £0.026 | 0.63 | 0.641 |
| Minotaur | 0.026 | 0 | -£0.026 | | AMH.[4] |
| Lionel the First | 0.025 | 0 | -£0.025 | Amh. | AMH.[5] |
| Cyfanswm | 9.991 | £5.016 | -£4.974 | 14.667 | 13.776 |
| Dan reolaeth Llywodraeth Cymru | | | | | |
| Trampires[6] | 2 | 0 | -2 | 1.6 | 1.621 |
| Eternal Beauty | 1.05 | £0.880 | -0.170 | 1.214 | 1.255 |
| Bang | 0.35 | 0 | -0.350 | 1.5 | 2.562 |
| Tiny Rebel | 0.318 | 0.03 | -0.288 | 0.25 | 0.26 |
| Goose Green | 0.025 | 0 | -0.025 | Amh. | AMH.[7] |
| Almost Never (formerly True Believers) | 0.622 | 0 | -0.622 | 2.118 | 2.118 |
| Six Minutes To Midnight | 0.75 | £0.638 | -0.112 | 3.88 | 3.52 |
| Cyfanswm | 5.115 | 1.547 | -3.568 | 10.562 | 11.336 |
| Cyfanswm cyffredinol | 15.106 | £6.564 | -£8.542 | 25.229 | 25.112 |

Atodiad D - BUDDSODDIAD YNG NGHRONFA SGRIN CYMRU (11 Tachwedd 2020)

| Blwyddyn Ariannol y Cynnig | Enw'r Cwmni Cynhyrchu (SPV) | Teitl y Cynhyrchiad (Cronfa Sgrîn Cymru) | Gwerth y cynnig £m | Gwariant disgwylledig £m |
|-----------------------------------|--|---|---------------------------|---------------------------------|
| 2012/13 | Tonto Films a Television Ltd | Da Vinci's Demons Cyfres 1 | 0.495 | 3.823 |
| 2012/13 | Urban Myth Films | Atlantis Cyfres 1 | 0.25 | 4.026 |
| 2012/13 | Pesky Productions Ltd (Boj & Buddies) | Boj & Buddies | 0.2 | 1.003 |
| 2012/13 | Fiction Factory (Hinterland Films Ltd) | Y Gwyll/Hinterland Cyfres 1 | 0.215 | 3.691 |
| 2012/13 | Tonto Films a Television Ltd (DVDS2) | Da Vinci's Demons Cyfres 2 | 0.99 | 15 |
| 2013/14 | Avanti Media Group | Wonder World | *0.127 | 0.763 |
| 2013/14 | Urban Myth Films | Atlantis Cyfres 2 | 0.25 | 4.026 |
| 2013/14 | Lime Pictures Limited | Rocket's Island | *0.143 | 0.966 |
| 2013/14 | Mirror Productions | Petroleum Spirit | 0.051 | 0.358 |
| 2013/14 | Modern Television | A Poet In New York | 0.053 | 0.855 |
| 2013/14 | Adastra Creative a Shrinking Cap Productions Ltd | Grandpa in my pocket | 0.129 | 1.612 |
| 2013/14 | Three Stones Media (cwmni Rastamouse) | Cyfres Rastamouse 4 | 0.145 | 0.885 |
| 2013/14 | Pure Grass Films Ltd (Drake Equation Ltd) | The Drake Equation | *0.74 | 5.208 |
| 2014/15 | Lime Pictures Limited | Rocket's Island Cyfres 4 | 0.07 | 0.7 |

| | | | | |
|---------|--|--|-------|--------|
| 2013/14 | Lupus Films | Toot the Tiny Tugboat / Ethel & Ernest | 0.55 | 3.034 |
| 2013/14 | Green Bay Media Ltd | Cestyll/Castle Builders | 0.045 | 0.32 |
| 2013/14 | YJB Films (From a Jack to a King Ltd) | From a Jack to a King | 0.1 | 1.229 |
| 2013/14 | Hartwood Television Ltd | Lady Chatterleys Lover | 0.125 | 0.813 |
| 2014/15 | Gritty Realism Productions Ltd | Heart of Darkness | 0.15 | 1.794 |
| 2014/15 | TCFTV UK Productions | The Bastard Executioner | 2.5 | 10 |
| 2014/15 | Cwmni Da Cyf | Ffair Wledig/Country Fair | 0.125 | 1.019 |
| 2014/15 | Stiwdio Animortal (Trampires Ltd) | Trampires | 0.674 | 6.738 |
| 2014/15 | Tiger Aspect Productions (Tiger Aspect (D&F) Ltd) | Decline and Fall | 0.1 | 1.8 |
| 2014/15 | RF Movie Productions Ltd | Robin Friday - The Movie | *0.2 | 1.95 |
| 2014/15 | Touchpaper Television Ltd | Coming up | 0.08 | 0.809 |
| 2014/15 | Fiction Factory Films Ltd (Hinterland Films 2 Ltd) | Y Gwyll/Hinterland 2 | 0.304 | 5.3 |
| 2014/15 | Fiction Factory Films Ltd (Hinterland Films 3 Ltd) | Y Gwyll/Hinterland 3 | 0.25 | 4.21 |
| 2015/16 | Bad Wolf Ltd | Bad Wolf Productions | 9 | 133 |
| 2015/16 | Hartwood Films (Sherlock TV Ltd) | Sherlock Season 4 | 0.24 | 2.409 |
| 2015/16 | Heel Stone Pictures Ltd | Crossing the Border | 0.202 | 2.519 |
| 2015/16 | Ninth Floor UK Productions Limited | Will Season 1 | 1.5 | 18.761 |

| | | | | |
|---------|---|--------------------------------|-------|--------|
| 2015/16 | Lookout Point Ltd (Pinewood Films 14) | The Collection | 0.6 | 5.5 |
| 2015/16 | Red & Black Films (Don't Knock Twice Ltd) | Don't Knock Twice | 0.075 | 0.63 |
| 2015/16 | Vertigo Television Ltd | Britannia VFX | 1.1 | 11.149 |
| 2016/17 | Beakus Ltd | Toggle Top | 0.076 | 0.944 |
| 2016/17 | Cloth Cat Animation Ltd (Clothcat LBB Ltd) | Luo Bao Bai | 0.225 | 3.183 |
| 2016/17 | Riverstone Pictures (Showdogs Ltd) | Showdogs | 0.362 | 4.737 |
| 2016/17 | Vox Pictures (Keeping Faith Ltd) | Un Bore Mercher/Keeping Faith | 0.328 | 4.25 |
| 2016/17 | Green Bay Media | Mountains and Life | 0.03 | 0.54 |
| 2016/17 | New Pictures (Requiem Productions Ltd) | Requiem | 0.4 | 5.016 |
| 2016/17 | Severn Screen Ltd (Apostle Films Ltd) | Apostle | 0.385 | 5.767 |
| 2017/18 | World Productions (BTK 2016 Ltd) | Born to Kill | 0.2 | 2.5 |
| 2017/18 | The Forge Entertainment Ltd | Kiri | 0.2 | 2.382 |
| 2017/18 | Coracle Pictures Limited (Denmark) | Denmark | 0.085 | 1.383 |
| 2017/18 | Rondo Media Cyf | The Wall | 0.045 | 0.363 |
| 2017/18 | Touchpaper Television Ltd | 4Stories | *0.04 | 0.631 |
| 2017/18 | Illuminated Productions Ltd | The Rubbish World of Dave Spud | 0.09 | 0.906 |
| 2018/19 | Eleven Film Ltd | Schooled | 0.485 | 3.879 |
| 2018/19 | Boom Cymru | 15 diwrnod | 0.089 | 1.074 |

| | | | | |
|---------|---|--|-------|-------|
| 2018/19 | Dream Horse Films Limited, Popara Films Ltd a Popara Films (DH) Limited | Dream Horse | 0.35 | 4.384 |
| 2018/19 | JJ Productions Ltd (Short Form Film) | Jamie Johnson Cyfres 4 | 0.156 | 1.927 |
| 2018/19 | Mad as Birds Ltd a Reliance Entertainment Productions Six Ltd | Six Minutes To Midnight | 0.4 | 3.879 |
| 2018/19 | Keeping Faith (Cyfres 2) Productions Ltd (Vox Pictures) | Un Bore Mercher/Keeping Faith Cyfres 2 | 0.3 | 4.654 |
| 2018/19 | Hat Trick Productions | Warren | 0.109 | 1.304 |
| 2018/19 | Monterey Productions Ltd (HBO) | Brooklyn | 0.22 | 2.412 |
| 2018/19 | GOL Production Ltd (Pulse Films) | Gangs of London | 0.35 | 4.209 |
| 2018/19 | Iele Productions | Merched Parchus | 0.041 | 0.444 |
| 2018/19 | Blacklight TV | 4Stories Cyfres 2 | 0.102 | 1.574 |
| 2019/20 | All That Limit | Brave New World | 2 | 20 |
| 2019/20 | Joio | Bang Cyfres 2 | 0.19 | 2.3 |
| 2019/20 | JJ Productions Ltd (Short Form Film) | Jamie Johnson Cyfres 5 | 0.06 | 1.827 |
| 2019/20 | Vox Pictures (Keeping Faith Cyfres 3) | Un Bore Mercher/Keeping Faith Cyfres 3 | 0.24 | 3.965 |
| 2019/20 | WP Productions Ltd (World Productions) | The Pembrokeshire Murders | 0.2 | 2.135 |
| 2020/21 | Hartswood TV Ltd | Roald & Beatrix: The Case Of The Curious Mouse | 0.225 | 2.247 |
| 2020/21 | Illuminated Productions Ltd | The Rubbish World of Dave Spud Cyfres 2 | 0.14 | 1.407 |

| | | | | |
|--|--|---------------------------------|------------------|----------------|
| 2020/21 | Joio Cyf (Joio (Bang 2) Ltd) | Bang Cyfres 2 | 0.19 | 2.302 |
| 2020/21 | Lupus Films (Kensukes Kingdom Ltd) | Kensukes Kingdom | 0.1 | 0.841 |
| 2020/21 | Little Door Productions Ltd (Little Door (The Pact) Ltd) | The Pact | 0.595 | 5.953 |
| 2020/21 | One Tribe TV Limited | Wonders of the Celtic Deep | 0.077 | 0.618 |
| 2020/21 | Eleven Films (Starco TV 3 Ltd) | Sex Education Cyfres 3 | 0.432 | 5.186 |
| 2020/21 | WOTW2 Ltd- Urban Myth films | War of the Worlds Cyfres 2 | 0.75 | 7.344 |
| 2020/21 | Barking Lion Productions | The Trapper Keeper | 4 | 40.159 |
| 2020/21 | Bad Wolf (HDM3) Ltd | His Dark Materials Season 3 | 2 | 21.075 |
| 2020/21 | Havoc Film Ltd | Havoc | 2.15 | 25.004 |
| 2020/21 | Short Form Film (JJ Productions) Ltd. | Jamie Johnson Cyfres 6 & 7 | 0.335 | 4.651 |
| 2021/22 | REP Productions SF Limited | The Almond and the Seahorse | 0.1 | 0.935 |
| 2021/22 | Cwmni Da Cyf | Rain Stories | 0.042 | 0.337 |
| 2021/22 | The Light Ltd/Y Golau Cyf | The Light/ Y Golau | 0.528 | 5.289 |
| 2022/2023 | Sex Education S4 | Eleven Film | £0.45 | 6.169 |
| 2022/2023 | Wolf | Hartwood | £0.50 | 6.004 |
| 2022/2023 | The Pact S2 | Little Door | £0.33 | 5.502 |
| 2022/2023 | The Truth About My Murder | Yeti | £0.25 | 0.342 |
| 2022/2023 | American Doomsday / Super Volcano | Wildflame | £0.07 | 0.416 |
| 2022/2023 | Black Cake | CBS UK Productions/Kapital Ent. | £0.75 | 10.000 |
| 2022/2023 | 4 Stories: On the Edge S4 | Blacklight TV | £0.07 | 0.882 |
| 2022/2023 | Un Nos Ola Leuad/One Moonlit Night | Afanti Media | £0.12 | 0.959 |
| 2022/2023 | Steel Town Murders (neu Kappen) | Severn Screen | £0.40 | 5.200 |
| CYFANSWM (ac eithrio cynigion wedi'u tynnu'n ôl*) | | | 42.884931 | 507.291 |

Atodiad E – BUDDSODDIAD YN STIWDIOS BAD WOLF (Tachwedd 2021)

| Buddsoddiad | Gwerth y Buddsoddiad (£) | Tynnwyd i lawr hyd yn hyn (£) | I'w dynnu i lawr yn y blynyddoedd i ddod (£) | Llog a gronnwyd @ 7.52% hyd yn hyn (£) | Llog taledig @ 7.52% hyd yn hyn (£) | Arian cyfatebol Bad Wolf (£) | Gwariant Cymreig disgwylidig (£) | Gwariant Cymreig a gyflawnwyd (£) |
|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--|--|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| Taliad ad-daladwy ymlaenllaw | 4,500,000 | 4,500,000 | - | 1,063,937 | 51,481 | - | 54,000,000 | 54,000,000 |
| Grant Pellach | 4,500,000 | 4,500,000 | - | Amh. | Amh. | - | 79,000,000 | 79,496,087 |
| Prynu Adeiladau 1 a 2, Parc Trident | 6,000,000 | 6,000,000 | - | Amh. | Amh. | - | Amh. | Amh. |
| Ffioedd caffael | 30,000 | 30,000 | - | Amh. | Amh. | - | Amh. | Amh. |
| Gwaith ffitio stiwdios | 2,650,000 | 2,650,000 | - | Amh. | Amh. | 2,800,000 | Amh. | Amh. |
| Gwaith ffitio Stiwdio Pinewood Cymru | 667,588 | 667,588 | - | Amh. | Amh. | 692,412 | Amh. | Amh. |
| SAWS | 80,000 | 40,000 | - | Amh. | Amh. | - | Amh. | Amh. |
| Ernes | Amh. | Amh. | Amh. | Amh. | Amh. | 250,000 | Amh. | Amh. |
| Rhwydwaith Drama Ieuencid | 20,000 | 20,000 | - | - | Amh. | - | Amh. | Amh. |
| His Dark Materials, Season 3 | 2,000,000 | 2,000,000 | - | - | - | - | - | - |
| Cyfanswm | 20,447,588 | 20,407,588 | 0 | 1,063,937 | 51,481 | 3,742,412 | 154,074,843 | 133,496,087 |